

# beko

Dryer

User Manual

Сушилка

Інструкція користувача



DF7412PB

EN / UA

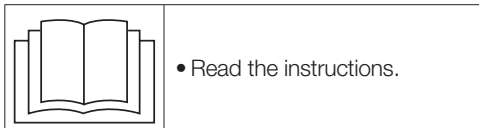
2960313298\_EN/040722.0856



RECYCLED &  
RECYCLABLE PAPER

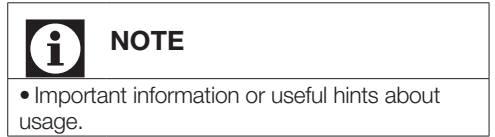
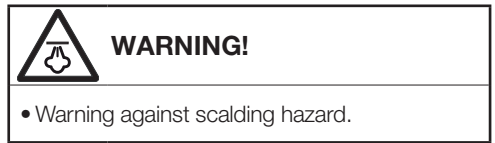
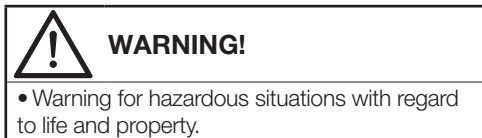
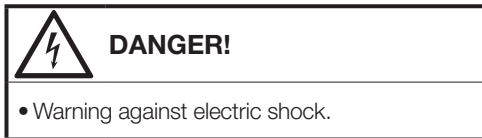
## Please read this user manual first!

Dear Customer,  
Thank you for preferring a Beko product. We hope that your product which has been manufactured with high quality and technology will give you the best results. We advise you to read through this manual and the other accompanying documentation carefully before using your product and keep it for future reference. If you transfer the product to someone else, give its manual as well. Pay attention to all details and warnings specified in the user manual and follow the instructions given therein.  
Use this user manual for the model indicated on the cover page.



## Explanation of symbols

Throughout this user manual the following symbols are used:



Do not dispose of the packaging wastes with the domestic waste or other wastes, discard them to the dedicated collection points designated by the local authorities.



This product was manufactured using the latest technology in environmentally friendly conditions.

# 1 Important instructions for safety and environment



## NOTE

- This section contains safety instructions that will help protect from risk of personal injury or property damage. Failure to follow these instructions shall void any warranty.

## 1.1 General safety



### WARNING!

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

- Adjustable feet should not be removed. The gap between the dryer and the floor should not be reduced with materials such as carpet, wood and tape. This will cause problems with the dryer.



### WARNING!

Always have the installation and repairing procedures carried out by the Authorized Service. Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.

- Never wash the dryer by spraying or pouring water onto it! There is the risk of electric shock!

### For the products with a steam function:



### WARNING!

- Use only distilled water or water condensed in the water tank of the machine in steam programs. Do not use mains water or additives. When using condensed water in the water tank, it should be filtered and cleared of fibres.
- Do not open the door when steam programs are running. Hot water may be expelled.
- Before putting laundry in a steam program, stains on it should be removed.
- You may only put laundry that is not dirty or stained but permeated with unpleasant odour in steam (odour removal) program.
- Do not use any dry cleaning sets or additional materials in a steam program or in any program.

## 1.1.1 Electrical safety



### DANGER!

- Electrical safety instructions should be followed while electrical connection is made during the installation.
- Connect the dryer to a grounded outlet protected by a fuse at the value specified on the type label. Have the grounding installation performed by a qualified electrician. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the dryer is used without grounding in accordance with the local regulations.
- The voltage and allowed fuse protection is stated on the type label plate.
- The voltage specified on the type label must be equal to your mains voltage.
- Unplug the dryer when it is not in use.
- Unplug the dryer from the mains during installation, maintenance, cleaning and repair works.
- Do not touch the plug with wet hands! Never unplug by pulling on the cable, always pull out by grabbing the plug.



### WARNING!

- The appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by utility.



### DANGER!

- Do not use extension cords, multi-plugs or adaptors to connect the dryer to power supply in order to decrease the risk of fire and electric shock.
- Power cable plug must be easily accessible after installation.
- Damaged mains cable should be changed notifying the Authorized Service.
- If the dryer is faulty, it must not be operated unless it is repaired by an authorized service agent! There is the risk of electric shock!

## 1.1.2 Product safety



### DANGER!

- Superheating of the clothes inside of the dryer can occur if you cancel the programme or in the event of a power failure whilst the dryer is running, this concentration of heat can cause self-combustion and fire so always activate the ventilation programme to cool down or quickly remove all laundry from the dryer in order to hang them up and dissipate the heat.



### WARNING!

- Ensure that the air inlet of the dryer is open and it is well-ventilated.
- Product contains R290 refrigerant.
- R290 is an environment-friendly, but flammable refrigerant.
- Keep the product away from potential heat sources that may cause it to ignite.



## DANGER!

### Points to be taken into consideration for fire hazard:

Below specified laundry or items must not be dried in the dryer considering fire hazard.

- Unwashed laundry items
- Items soiled with oil, acetone, alcohol, fuel oil, kerosene, stain removers, turpentine, paraffin, paraffin removers, petrol, wax or wax removers must be washed in hot water with plenty of detergent before being dried in the dryer.

For this reason especially the items containing the above specified stains must be washed very well, to do this use adequate detergent and choose a high washing temperature.

### Below specified laundry or items must not be dried in the dryer due to the fire hazard:

- Garments or pillows bolstered with rubber foam (latex foam), shower bonnets, water resistant textiles, materials with rubber reinforcement and rubber foam pads.

Clothing cleaned with industrial chemicals.

Items such as lighter, match, coins, metal parts, needle etc. may damage the drum set or may lead to functional problems. Therefore check all the laundry that you will load into your dryer.



## WARNING!

Never stop your dryer before the programme completes. If you must do this, remove all laundry quickly and lay them out to dissipate the heat.



## DANGER!

- Clothes that are washed inadequately may ignite on their own and even may ignite after drying ends.
- You must provide enough ventilation in order to prevent gases exiting from devices operating with other types of fuels including the naked flame from accumulating in the room due to the back fire effect.



## WARNING!

- Underwear that contains metal reinforcements should not be dried in the dryer. Dryer may be damaged if metal reinforcements come loose and break off during drying.



## NOTE

- Use softeners and similar products in accordance with the instructions of their manufacturers.

Always clean the lint filter before or after each loading. Never operate the dryer without the lint filter installed.



## WARNING!

- Never attempt to repair the dryer by yourself. Do not perform any repair or replacement procedures on the product even if you know or have the ability to perform the required procedure unless it is clearly suggested in the operating instructions or the published service manual. Otherwise, you will be putting your life and others' lives in danger.
- There must not be a lockable, sliding or hinged door that may block the opening of the loading door in the place where your dryer is to be installed.
- Install your dryer at places suitable for home use. (Bathroom, closed balcony, garage etc.)
- Make sure that pets do not enter the dryer. Check the inside of the dryer before operating it.
- Do not lean on the loading door of your dryer when it is open, otherwise it may fall over.
- The lint must not be allowed to accumulate around the tumble dryer
- The tumble dryer is not to be used if industrial chemicals have been used for cleaning.
- Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.
- Exhaust air must not be discharged into a flue which is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.

## 1.2 Mounting over a washing machine

- A fixing device should be used between the two machines when installing the dryer above a washing machine. The fitting device must be installed by the authorized service agent.
- Total weight of the washing machine and the dryer -with full load- when they are placed on top of each other reaches to approx. 180 kilograms. Place the products on a solid floor that has sufficient load carrying capacity!



## WARNING!

- Washing machine cannot be placed on the dryer. Pay attention to the above warnings during the installation on your washing machine.

Installation Table for Washing Machine and Dryer

Dryer Depth	Washing Machine Depth			
	62 cm	60 cm	54 cm	< 50 cm
54 cm	Can be installed		Cannot be installed	
60 cm	Can be installed		Cannot be installed	

## 1.3 Intended use

- Dryer has been designed for domestic use. It is not suitable for commercial use and it must not be used out of its intended use.
- Use the dryer only for drying laundry that are marked accordingly.
- The manufacturer waives any responsibility arisen from incorrect usage or transportation.
- The service life of the dryer that you purchased is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the dryer properly.

## 1.4 Child safety

- Packaging materials are dangerous for the children. Keep packaging materials away from children.
- Electrical products are dangerous for the children. Keep children away from the product when it is operating. Do not let them tamper with the dryer. Use the child-proof lock in order to prevent the children to tamper with the dryer.

 <b>NOTE</b>
Child-proof lock is on the control panel. (See Child lock)

- Keep loading door closed even when the dryer is not in use.


## 1.5 Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical and

electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

 <b>DANGER!</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• R290 is an flammable refrigerant. Thus, ensure that the system and the pipes are not harmed during operation and handling.</li><li>• Keep the product away from potential heat sources that may cause it to ignite in case of damage.</li><li>• Do not dispose of the product by putting it in fire.</li></ul>

## 1.6 Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

## 1.7 Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

## 1.8 Technical Specifications

EN


Height (Min. / Max.)	84,6 cm / 86,6 cm*
Width	59,7 cm
Depth	53,7 cm
Capacity (max.)	7 kg**
Net weight ( $\pm$ %10)	42 kg
Voltage	See type label***
Rated power input	
Model code	

\* Min. height: Height with adjustable feet are closed.

Max. height: Height with adjustable feet are opened maximum.

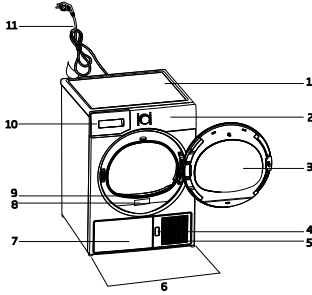
\*\* Dry laundry weight before washing.

\*\*\* Type label is located behind the loading door.

 <b>NOTE</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Technical specifications of the dryer are subject to specification without notice to improve the quality of the product.</li><li>• Figures in this manual are schematic and may not match the product exactly.</li><li>• Values stated on markers on the dryer or in the other published documentation accompanying with the dryer are obtained in laboratory in accordance with the relevant standards. Depending on operational and environmental conditions of the dryer, these values may vary.</li></ul>

## 2 Your Dryer

### 2.1 Overview



1. Top panel
2. Control panel
3. Loading door
4. Kick plate opening button
5. Ventilation grids
6. Adjustable legs
7. In models where the tank is placed below, the water tank is inside the toe board
8. Type label
9. Lint filter
10. Water tank drawer (in models where the tank is placed above)
11. Power cord

### 2.2 Package Contents

	1. Water drain hose *		6. Water Filling Container*
	2. Filter drawer spare sponge*		7. Pure Water*
	3. User Manual		8. Fragrance Capsules Group*
	4. Drying basket*		9. Brush*
	5. Drying basket user manual*		10. Filter cloth*

\*Optional - may not be included, depends on model.



## 3 Installation

Before calling the nearest Authorized Service for the installation of the dryer, ensure that electrical installation and water drain is appropriate referring to the user's manual. If they are not suitable, contact a qualified electrician and technician to make necessary arrangements.



### NOTE

- Preparation of the dryer's location as well as the electrical and waste water installations is under customer's responsibility.



### WARNING!

- Prior to installation, visually check if the dryer has any defects on it. If the drier is damaged, do not have it installed. Damaged products cause risks for your safety.
- Let your dryer wait for 12 hours before starting to use it.

### 3.1 Appropriate installation location

Install the dryer on a stable and level surface. Dryer is heavy. Do not move it by yourself.

- Operate your dryer in a well ventilated, dust-free environment.
- The gap between the dryer and the surface should not be reduced by the materials such as carpet, wood and tape.
- Do not cover the ventilation grills of the dryer.
- There must not be a lockable, sliding or hinged door that may block the opening of the loading door in the place where your dryer is to be installed.
- Once the dryer is installed, it should stay at the same place where its connections have been made. When installing the dryer, make sure that its rear wall does not touch anywhere (tap, socket, etc.).
- Place the dryer at least 1 cm away from the edges of other furniture.

- Your dryer can be operated at temperatures between +5°C and +35°C. If the operating conditions fall outside of this range, operation of the dryer will be adversely affected and it can get damaged.
- The rear surface of the tumble dryer shall be placed against a wall.



### DANGER!

Do not place the dryer on the power cable.

**\* Ignore following warning if your product's system does not contains R290.**



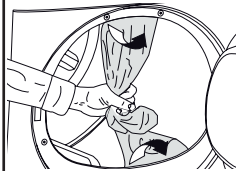
### DANGER!

- Dryer contains R290 refrigerant.\*
- R290 is an environment-friendly, but flammable refrigerant.\*
- Ensure that the air inlet of the dryer is open and it is well-ventilated.\*
- Keep potential flame sources away from the dryer.\*

### 3.2 Removing the transportation safety assembly



### WARNING!

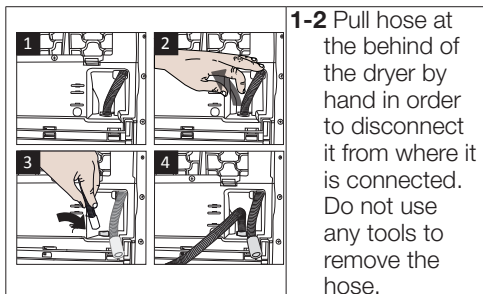


- Remove the transportation safety assembly before using the dryer for the first time.
- If the door swing side of your appliance can be modified, see the reversible door mounting instructions.

### 3.3 Connecting to the drain

You can directly drain accumulated water through the water drain hose supplied with the product instead of periodically draining the water collected in the water tank.

#### Connecting the water drain hose



**1-2** Pull hose at the behind of the dryer by hand in order to disconnect it from where it is connected. Do not use any tools to remove the hose.

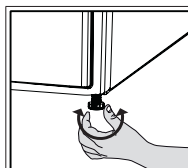
- 3 Connect one end of the drain hose supplied with the dryer to the connection point from where you removed the hose of the product in previous step.
- 4 Connect the other end of the drain hose directly to the wastewater drain or to the washbasin.



#### NOTE

- Water drain hose should be attached to a height of maximum 80 cm.
- Make sure that the water drain hose is not stepped on and it is not folded between the drain and the machine.
- If there is an accessories pack supplied with your product, please see the detailed description.

### 3.4 Adjusting the feet



- Turn the feet to left or right until the dryer stands level and firmly.

### 3.5 Transportation of the dryer

Drain all water that has remained in the dryer. If direct water drain connection is made, then remove the hose connections.



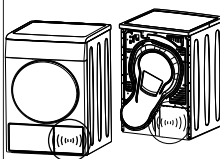
#### WARNING!

- We recommend carrying the dryer in upright position. If it is not possible to carry the machine in the upright position, we recommend carrying it by tilting towards the right side when looked from the front.

### 3.6 Warnings about sounds



#### NOTE



- It is normal to hear a metallic noise from the compressor sometimes during operation.
- Water collected during operation is pumped to water tank. It is normal to hear pumping noise during this process.

### 3.7 Changing the illumination lamp

In case an illumination lamp is used in your laundry dryer. To change the Bulb/LED used for illumination of your tumble dryer, call your Authorized Service. The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended purpose of this lamp is to assist the user to place laundry in the tumble dryer in a comfortable way. The lamps used in this appliance have to withstand extreme physical conditions such as vibrations and temperatures above 50 °C

## 4 Preparation

### 4.1 Laundry suitable for drying in the dryer

Always obey the instructions given on the garment tags. Dry only the laundry having a label stating that they are suitable for drying in a dryer.

### 4.2 Laundry not suitable for drying in the dryer



Items with this symbol should not be dried in the dryer.

<b>i</b>	<b>NOTE</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Delicate embroidered fabrics, woollen, silk garments, delicate and valuable fabrics, airtight items and tulle curtains are not suitable for machine drying.</li> </ul>	

### 4.3 Preparing laundry for drying

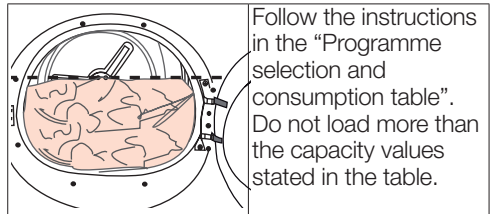
- Laundry may be tangled with each other after washing. Separate the laundry items before placing them into the dryer.
- Dry garments having metal accessories such as zippers, inside out.
- Fasten the zippers, hooks and buckles and button sheets.

### 4.4 Things to be done for energy saving

- Spin your laundry at the highest speed possible when washing them. Thus, the drying time is shortened and energy consumption is reduced.
- Sort out the laundry depending on their type and thickness. Dry the same type of laundry together. For example thin kitchen towels and tableclothes dries earlier than thick bathroom towels.
- Follow the instructions in the user manual for programme selection.
- Do not open the loading door of the machine during drying unless necessary. If you must open the loading door, do not keep it open for a long time.
- Do not add wet laundry while the dryer is in operation

- For models with a condenser unit: clean the condenser once in a month or after every 30 operations regularly. .
- Clean the filter periodically. Read the Maintenance and cleaning of filters for detailed information.
- For models with flue unit: comply with the flue connection instructions and clean the flue.
- During the drying process, air the room well where your tumble dryer is operating.

### 4.5 Correct load capacity



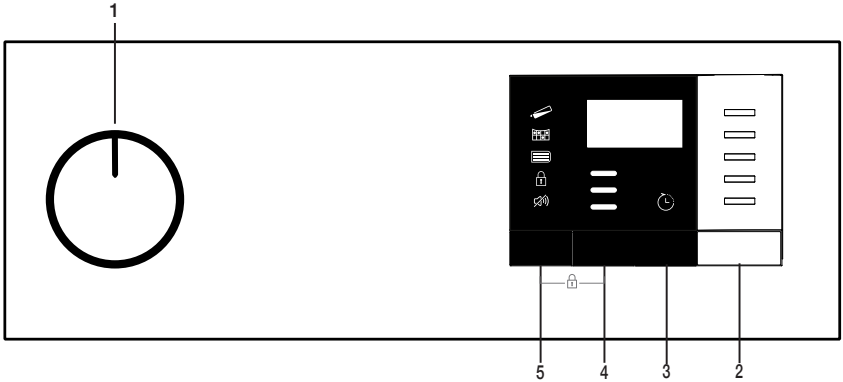
Following weights are given as examples.

Laundry	Approximate weights (g)*	Laundry	Approximate weights (g)*
Cotton quilt covers (double)	1500	Blouses	150
Cotton quilt covers (single)	1000	Cotton shirts	300
Bed sheets (double)	500	Shirts	250
Bed sheets (single)	350	Cotton dresses	500
Large tablecloths	700	Dresses	350
Small tablecloths	250	Jeans	700
Tea napkins	100	Handkerchiefs (10 pieces)	100
Bath towels	700	T-Shirts	125
Hand towels	350		

\*Dry laundry weight before washing.

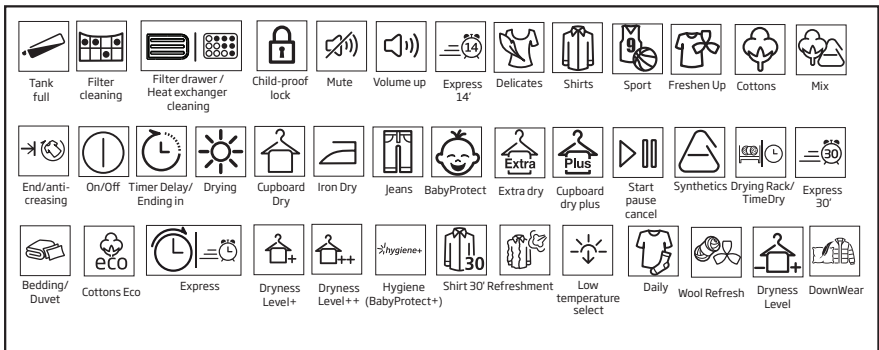
# 5 Operating the product

## 5.1 Control Panel



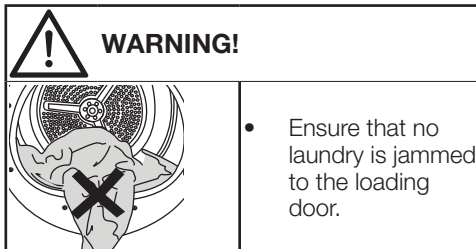
1. On/Off / Program selection button
2. Start / Stand-by button
3. End Time button
4. Drying Level Button
5. Buzzer volume / Time programs selection button

## 5.2 Symbols



## 5.3. Preparation of drying machine

- Plug the drying machine.
- Open the loading door.
- Place the laundry to the drying machine without jamming them.
- Push and close the loading door.



Select the desired program using the On/Off/ Program selection knob, the machine will turn on.

### NOTE


- Selecting a program using the On/Off/ Program selection button does not mean that the program started. Press the Start / Stand-by button to start the program.

## 5.4 Program selection and consumption chart

EN				
Programmes	Programme Description	Capacity (kg)	Spin speed in washing machine (rpm)	Drying Time (minutes)
Cottons Iron Dry	You may dry your cotton laundry to be ironed in this program to have them slightly damp for ease of ironing. (Shirt, T-shirt, tablecloth, etc.)	7	1000	139
Cottons Eco	It dries single layer, casual cotton textiles in the most economical way.	7	1000	169
Cottons Cupboard Dry	You may use this program for extra dryness in thick laundry such as pants, tracksuit. You can put your dry laundry that doesn't require ironing directly in the wardrobe.	7	1000	175
Cottons Extra Dry	You may dry your thick cotton laundry in this program such as towels, bathrobe, etc.	7	1000	182
Synthetics Iron Dry	You may dry your synthetic laundry to be ironed in this program to have them slightly damp for ease of ironing. (Shirt, T-shirt, tablecloth, etc.)	4	800	60
Synthetics Cupboard Dry	You may dry all your synthetic laundry in this program. (Shirt, T-shirt, underwear, tablecloth, etc.) You can put your dry laundry that doesn't require ironing directly in the wardrobe.	4	800	70
Time Programmes	You may select from time programmes between 10 and 160 minutes to achieve the desired drying level at low temperature. In this programme, tumble drier's operation lasts for the set time independently from the dryness of laundry.	-	-	-
Refresh (Wool Refresh)	Ventilates for 10 minutes without blowing hot air. You can ventilate the cotton and linen clothes that have been enclosed for a long time with this program to remove their odour. You can use this program to ventilate and soften wool laundry that can be washed in a washing machine. Do not use for full drying.	-	-	10
Gentle Care / Shirts	It dries the shirts in a more sensitive manner, and causes less creasing and easier ironing.	2	1200	45
Jeans	You may dry denim pants, skirts, shirts or jackets in this program.	4	1200	130
Outdoor/Sports (Goretex)	Use it to dry your clothes made of synthetics, cotton or mixed fabrics or waterproof products such as functional jacket, raincoat etc. Turn them inside out prior to drying.	2	1000	130

Mix(Daily)	You can dry both cotton and synthetic laundry with this programme.Sports and fitness clothes may be dried with this program.	4	1000	125
Hygiene (BabyProtect+)	It is a long-term program that you can use for the clothes (baby clothes, towels, underwear, etc. cotton) you require hygiene. Hygiene is provided with high temperature. It is especially suitable for durable fabrics. ((This program is identified and approved by England's "The British Foundation" (Allergy UK).))	5	800	190
Downwear	You can dry your clothes such as coats and jackets with feathers and fibers which have a label that can be dried in the dryer. Please dry inside out.	-	800	100
Express Super Short	Use this program to have 2 shirts ready for ironing.	0,5	1200	30

#### Energy consumption values

Programmes	Capacity (kg)	Spin speed in washing machine (rpm)	Approximate amount of remaining humidity	Energy consumption value kWh
Cottons Eco *	7	1000	60%	1,75
Cottons Iron dry	7	1000	60%	1,30
Synthetics cupboard dry	7	800	40%	0,70
	"Cottons Eco programme" used at full and partial load is the standard drying programme to which the information in the label and the fiche relates, that this programme is suitable for drying normal wet Cottons laundry and that it is the most efficient programme in terms of energy consumption for Cottons.			

\* : Energy Label standard program (EN 61121) All values in the table are determined according to EN 61121 standard. Consumption values may vary from the values in the chart depending on laundry type, wringing speed, ambient conditions and voltage levels.



Allergy UK is the brand of the British Allergy Association. Seal of Approval is created to guide people that require recommendation about a product that the related

product restricts / reduces / eliminates the allergens or reduces the allergen content significantly in the ambient where allergy patients exist. It aims to provide assurance that the products are tested scientifically or examined in a way to provide measurable results.

## 5.5 Auxiliary functions

### Buzzer / time

Drying machine makes an audible warning when the program is completed. If you don't want the machine to make an audible warning, press the "Buzzer / Time" button. When you press the Buzzer/Time button, a light will illuminate and no audible warning will be made when the program ends.



#### NOTE

- You can select this function before or after the program starts.

Buzzer/Time button is used to adjust program duration while the Rack/Time programs are selected.

Drying Level

Drying Level button is used for adjusting to desired dryness level. Program duration may change depending on the selection.



#### NOTE

- You can activate this function only prior to start of program.

### End time

You can delay the end time of the program up to 24 hours with End time function.

1. Open the loading door and place the laundry.
2. Select the drying program.
3. Press the End Time selection button and set the delay time you wish. End Time LED will illuminate. (When pressed and hold the button, End Time proceeds non-stop).

4. Press the Start / Stand-by button. End Time countdown starts. ":" Separator in the middle of displayed delay time flashes.



#### NOTE

- You can add or remove laundry within end time. Displayed time is the sum of normal drying time and end time. End Time LED will turn off at the end of countdown, drying starts and drying LED will illuminate.

### Changing the end time

If you want to change the duration during the countdown:

Cancel the program by turning the On/Off/Program selection knob. Select the program you want and repeat the End Time selection process.

Cancelling the end time function

If you want to cancel the end time countdown and start the program immediately:

Cancel the program by turning the On/Off/Program selection knob. Select the program you want and press the Start/Stand-by button.

## 5.6 Warning indicators



#### NOTE

- Warning indicators may vary depending on the model of your dryer.

### Filter cleaning

When the program is completed, the warning indicator for filter cleaning turns on.

### Water tank

When the program is completed, the warning indicator to empty the water tank turns on.

If the water tank fills up while the program continues, the warning indicator starts flashing and the machine goes into stand-by. In this case, empty the water tank and start the program by pressing the Start / Stand-by button. Warning indicator turns off and program resumes.

### Filter drawer /Heat exchanger cleaning

When the programme is finished, the cleaning symbol of the heat exchanger or filter drawer may light up.

## 5.7 Starting the program

Press the Start/Stand-by button to start the program.

Start/Stand-by and Drying indicators will illuminate to indicate that program started.

## 5.8 Child Lock

The drying machine has a child lock which prevents the program flow from being interrupted when the buttons are pressed during a program. When the child lock is activated, all buttons on the panel except the On/Off/Program selection knob are deactivated.

Press the Drying Level and Buzzer buttons simultaneously for 3 buttons to activate the child lock.

The child lock has to be deactivated to be able to start a new program after the current program is finished or to be able to interfere with the program. To deactivate the child lock, keep the same buttons pressed for 3 seconds.



### NOTE

- When the child lock is activated, the child lock warning indicator on the screen turns on.
- Child lock deactivates when the drying machine is turned off and on by the On/Off/Cancel knob.



### NOTE

- When the drying machine runs and the child lock is active, it beeps twice when the program selection knob is turned. If the child lock is deactivated without returning the program selection knob to its previous position, program will terminate due to the change in the program selection knob position.

## 5.9 Changing the program after it is started

You can change the program you selected to dry your laundry with a different program after the drying machine starts running

- For instance, select Extra Dry program by turning the On/Off/Program selection knob to select Extra Dry instead of Iron Dry.
- Press the Start/Stand-by button to start the program.

### Adding and removing clothes during stand-by

If you want to add or remove clothes to/from the drying machine after the drying program starts:

- Press the Start/Stand-by button to put the drying machine in Stand-by state. The drying operation stops.
- Open the loading door while in Stand-by state, and close the door after you remove or add laundry.
- Press the Start/Stand-by button to start the program.



### NOTE

- Adding laundry after the drying operation starts may cause the dried laundry inside the machine to mix with wet laundry and leave the laundry damp at the end of operation.
- Adding or removing laundry during drying may be repeated as many times as you wish. But this operation continuously interrupts the drying operation, and thus increases program duration and energy consumption. So, it is recommended to add laundry before the program starts.
- If a new program is selected by turning the program selection knob while the drying machine is in stand-by, the running program terminates.



### WARNING!

- Do not touch the inner surface of the drum while adding or removing clothes during a continuing program. The drum surface is hot.



## 5.10 Cancelling the program

If you want to cancel the program and terminate the drying operation for any reason after the drying machine starts running, turn the On/Off/Cancel knob, the program will be cancelled.



### WARNING!

- The inside of the drying machine shall be extremely hot when you cancel the program during machine operation, so run the refresh program to allow it to cool down.

## 5.11 End of program

When the program ends, the Fibre Filter Cleaning and Water Tank warning symbols on the program observation indicator turn on. Loading door may be opened and the dryer machine becomes ready for another run. Bring the On/Off/Program selection knob to On/Off position to turn the drying machine off.



### NOTE

- If the laundry is not removed after the program is completed, the wrinkle prevention function activates for 2 hours to prevent the laundry inside the machine to get wrinkled. The program tumbles the laundry with 10-minute intervals to prevent them from wrinkling.

## 6 Maintenance and cleaning

### 6.1 Loading Door Inner Surface

The hair and fibres that are separated from the laundry during drying process is collected by the Fibre Filter.



#### NOTE

- Fibres are formed during wearing and washing clothes.
- You can clean the filter slot with a vacuum cleaner.

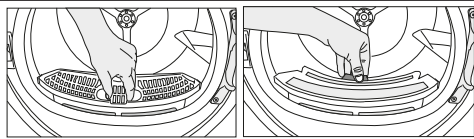


#### WARNING!

- After each drying cycle, clean the fibre filter and the inner surface of the loading door.

To clean the fibre filter:

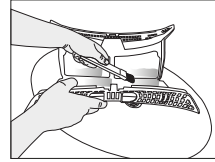
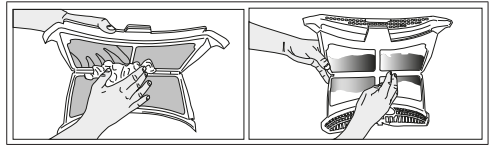
- Open the loading door.
- Hold the first part (inner filter) of the two part fibre filter and remove it by pulling it upwards.
- Collect the hair, fibres and cotton balls with hand or with a soft cloth.
- Remove the second part (outer filter) by pulling it upwards.



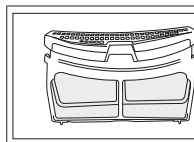
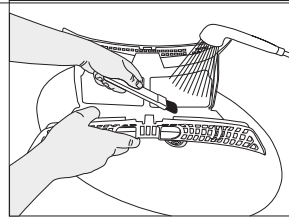
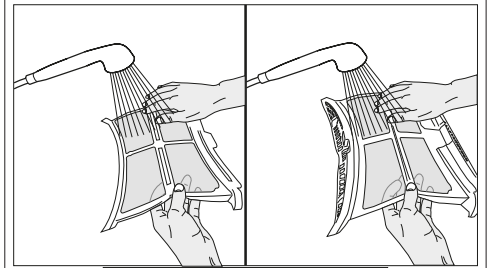
#### NOTE

- Ensure that hair, fibre and cotton balls do not fall into the slot where the filters are installed.

- Open both filters (top and bottom filters) and to remove the lint with your hand, or use cleaning brush at air routing cover. And if necessary, use a vacuum cleaner to clean filters.

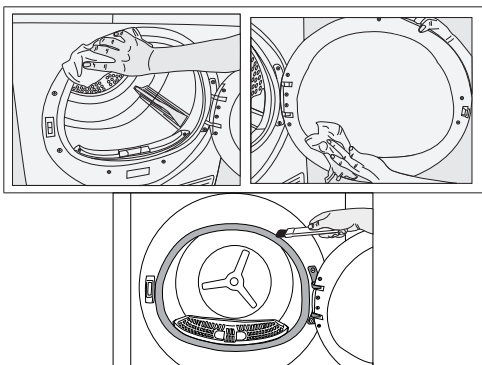


- Clean both filters under water running in reverse direction of fibre accumulation or with a soft brush. Dry the filter before placing it back.



- Insert the fibre filters on one another and place it back in its place.

- Clean the front door interior surface and its gaskets with a soft damp cloth or with the brush on air routing cover.



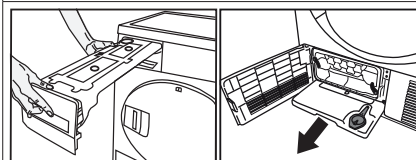
**WARNING!**

- Condensed water is not drinkable!
- Never remove the water tank when the program is running!

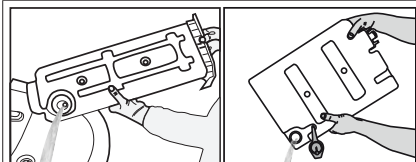
If you forget to drain the water tank, the machine will stop during the subsequent drying cycles when the water tank is full and the Water Tank warning symbol will flash. If this is the case, drain the water tank and press Start / Pause button to resume the drying cycle.

To drain the water tank:

1. Remove the water tank in the drawer or container carefully.



2. Drain the water in the tank.

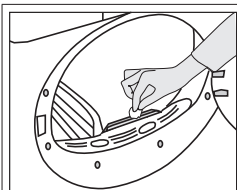


- If there is lint accumulation in the funnel of the water tank, clean it under running water.
- Place the water tank into its seat.

**NOTE**

- If the direct water draining is used as an option, there is no need to empty the water tank.

## 6.2 Cleaning the sensor



There are dampness sensors in the dryer that detect whether the laundry is dry or not. To clean the sensors:

- Open the loading door of the dryer.
- Allow the machine to cool down if it is still hot due to the drying process.
- Wipe the metal surfaces of the sensor with a soft cloth, dampened with vinegar and dry them.



### NOTE

- Clean metal surfaces of the sensors 4 times a year.
- Do not use metal tools when cleaning metal surfaces of the sensors.



### WARNING!

- Never use solvents, cleaning agents or similar substances for cleaning due to the risk of fire and explosion!

## 6.3 Draining the water tank

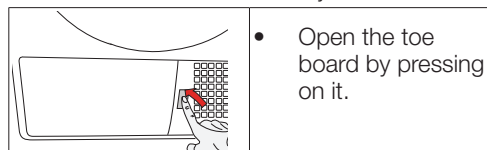
Dampness of the laundry is removed and condensed during drying process and the water that arise accumulates in the water tank. Drain the water tank after each drying cycle.

## 6.4 Cleaning the Condenser

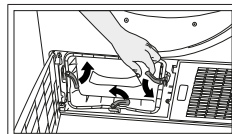
Small amount of lint may pass through the lint filter and be collected on the metal surface of the condenser.

Condenser metal surface needs to be cleaned regularly.

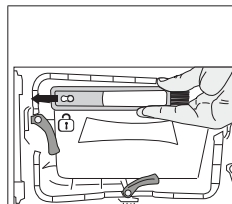
If the evaporator icon is flashing on the display, please inspect the metal surface of the condenser. If it is dirty, clean it. This part should be checked at least once every 6 months.



- Open the toe board by pressing on it.



- To open the air routing door, move the release latch.

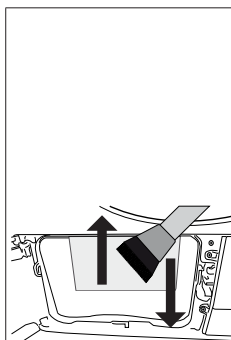


- Pull the brush to the left side and remove it. You can use the cleaning brush for removing collected fluff on the metal surface of the condenser.

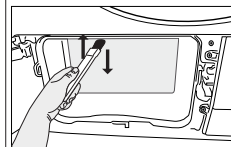


### NOTE

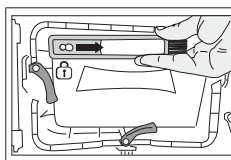
- Brush is inside the printing materials bag. You can place it in its housing on the air routing cover after the first usage.



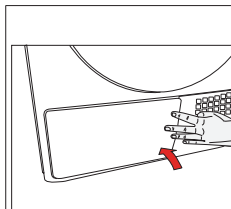
- Collected fluff on condenser surface should be removed by a damp cloth or rubbing the brush placed on the air routing cover up and down on the condenser.



- Please do not clean condenser fins in right-left direction to avoid damage.
- You can also use a vacuum cleaner with a brush for cleaning. Condenser cleaning is not recommended with a brushless vacuum cleaner.



- Insert the brush into its slot pushing to the right, after cleaning condenser, front cover and lint filter.

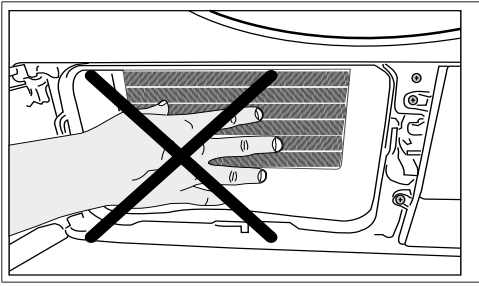


- After the cleaning process is completed, place the air router door to its place, move the latches to close it and close the toe board.



### WARNING!

- You can clean by hand, provided you wear protective gloves. Do not try to clean with bare hands. Condenser fins may damage your hands. Cleaning by the left to right movements may damage the condenser fins. This may lead to drying issues.



**WARNING!**

- It is normal to see some water on the plastic surface in front of the condenser when you open the air routing cover.

## 7 Troubleshooting

### Drying operation takes too long.

Fibre filter (interior and exterior filter) pores may be clogged. >>> Wash the fibre filters with warm water and dry.

Evaporator front side may be clogged. >>> Clean the front side of the evaporator.

The ventilation grills in front of the machine may be closed. >>> Remove any object in front of the ventilation grills that blocks air.

Ventilation may be inadequate because the area the machine is installed in is too small. >>> Open the door or windows to prevent the room temperature from rising very high.

A lime layer may have accumulated on the humidity sensor. >>> Clean the humidity sensor.

Excessive amount of laundry might be loaded.

>>> Do not load the drying machine excessively.

Laundry might not have been wrung adequately.

>>> Perform a higher speed wringing on the washing machine.

### Clothes come out damp after drying.

A program not suitable for the laundry type may have been used.>>> Check the maintenance labels on the clothes and select a program suitable for the clothes' type or use time programs as extra.

Fibre filter (interior and exterior filter) pores may be clogged. >>> Wash the filters with warm water and dry.

Evaporator front side may be clogged. >>> Clean the front side of the evaporator.

Excessive amount of laundry might be loaded.

>>> Do not load the drying machine excessively.

Laundry might not have been wrung adequately.

>>> Perform a higher speed wringing on the washing machine.

Drying machine does not turn on or program cannot be started. Drying machine does not run after it is configured.

Power plug might be unplugged. >>> Make sure the power cord is plugged in.

Loading door might be open. >>> Ensure that the loading door is properly closed.

A program might not be set or Start / Pause / Cancel button might not be pressed. >>> Check that the program is set and it is not in Pause position..

Child lock may be activated. >>> Turn off the child lock.

Program terminated prematurely for no reason.

Loading door might be closed completely. >>> Ensure that the loading door is properly closed. There might be a power outage. >>> Press the Start / Pause / Cancel button to start the program. Water tank may be full. >>> Empty the water tank.

Clothes have shrunk, hardened or spoiled.

A program not suitable with the laundry type might have been used. >>> Check the maintenance labels on the clothes and select a program suitable for the clothes.

Water drips from the loading door.

Fibres might have gathered on the inner sides of the loading door and the loading door gasket. >>> Clean the inner surfaces of the loading door and the loading door gasket surfaces.

Loading door opens by itself.

Loading door might be closed completely. >>> Push the loading door until the closing sound is heard.

Water tank warning symbol is on/flashing.

Water tank may be full. >>> Empty the water tank. Water discharge hose might have collapsed. >>> If the product is connected directly to the water drain check the water discharge hose.

The lighting inside the drying machine does not turn on. (In models with lamp)

The drying machine might not have been turned on using On/Off button. >>> Check that the drying machine is turned on. Lamp might be malfunctioning. >>> Contact Authorized Service to replace the lamp.

Anti-crease icon is lit.


Anti-Crease mode that prevents the laundry in the drier to crease may be activated. >>> Turn the drier off and remove the laundry.

Fibre filter cleaning icon is lit.

Fibre filter (interior and exterior filter) may be unclean. >>> Wash the filters with warm water and dry..


A layer may be formed on the fibre filter pores that leads to clogging. >>> Wash the filters with warm water and dry.

An audible warning is heard from the machine
Fibre filters may not be inserted. >>> Insert the interior and exterior filters to their places. Filters of the machine may not have been installed.>>> Install the fibre filters (internal and external) or the environmentally-friendly filter to their housing.
Evaporator warning icon is flashing.
Evaporator front side may be clogged with fibres. >>> Clean the front side of the evaporator. Fibre filters may not be inserted. >>> Insert the interior and exterior filters to their places.
The lighting inside the drying machine turns on. (In models with lamp)
If the drying machine is plugged to the power outlet, the On/Off button is pressed and the door is open; the light turns on. >>> Unplug the drying machine or bring the On/Off button to Off position.
Steam symbol is flashing.(For the products with a steam function)
Steam tank may be empty => Fill the steam tank with distilled or condensed water.
Steam programs do not start (For the products with a steam function)
Steam tank may be empty, steam tank warning icon may light up on the screen => Fill the steam tank until the steam icon goes off.
Wrinkles are not removed with wrinkle removing program. (For the products with a steam function)
Excess amount of laundry may have been placed => Place specified amount of laundry. Steam application time may be selected in low level => Choose a program with high amount of steam. After completion of the program, the laundry may have stayed in the machine for a long time => Take the laundry out as soon as the program finishes, and hang it out.
Laundry odour not lessened with the odour removal program.(For the products with an odour removal program)
Excess amount of laundry may have been placed => Place specified amount of laundry. Steam application time may be selected in low level => Choose a program with high amount of steam.



**WARNING!**

- If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorized Service. Never try to repair your product yourself.



**NOTE**

- In an event that you encounter an issue on any part on your appliance, you can ask for a replacement by contacting the authorized service with the appliance model number.
- Operating the appliance with non-authentic parts may lead the appliance to malfunction.
- Manufacturer and distributor are not liable for malfunctions resulting from using non-authentic parts.

## PRODUCT FICHE

### Complying Commission Delegated Regulation (EU) No 392/2012

Supplier name or trademark		Beko
Model name		DF7412PB 7188301810
Rated capacity (kg)		7.0
Type of Tumble Dryer	Air Vented	-
	Condenser	•
Energy efficiency class <sup>(1)</sup>		A++
Annual Energy Consumption (kWh) <sup>(2)</sup>		212,0
Type of Control	Automatic	•
	Non-automatic	-
Energy consumption of the standard cotton programme at full load (kWh)		1,75
Energy consumption of the standard cotton programme at partial load (kWh)		0,96
Power consumption of the off-mode for the standard cotton programme at full load, $P_0$ (W)		0,47
Power consumption of the left-on mode for the standard cotton programme at full load, $P_L$ (W)		1,00
The duration of the left on mode (min)		30
Standard cotton programme <sup>(3)</sup>		•
Programme time of the standard cotton programme at full load, $T_{dry}$ (min)		169
Programme time of the standard cotton programme at partial load, $T_{dry1/2}$ (min)		109
Weighted programme time of the standard cotton programme at full and partial load ( $T_w$ )		135
Condensation efficiency class <sup>(4)</sup>		B
Average condensation efficiency of the standard cotton programme at full load, $C_{dry}$		81%
Average condensation efficiency of the standard cotton programme at partial load, $C_{dry1/2}$		81%
Weighted condensation efficiency of the standard cotton programme at full load and partial load, $C_t$		81%
Sound power level for the standard cotton programme at full load <sup>(5)</sup>		64
Built-in		-

• : Yes   - : No

(1) Scale from A+++ (most efficient) to D (least efficient)

(2) Energy consumption based on 160 drying cycles of the standard cotton programme at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption per cycle will depend on how the appliance is used.

(3) "Cotton cupboard dry programme" used at full and partial load is the standard drying programme to which the information in the label and the fiche relates, that this programme is suitable for drying normal wet cotton laundry and that it is the most efficient programme in terms of energy consumption for cotton

(4) Scale from G (least efficient) to A (most efficient)

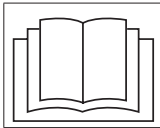
(5) Weighted average value —  $L_{WA}$  expressed in dB(A) re 1 pW



## Спочатку прочитайте керівництво користувача!

Шановний покупець,  
Дякуємо за вибір продукції Веко. Сподіваємося, що придбаний виріб, виготовлений з високою якістю і за сучасними технологіями, забезпечить вам найкращі результати. Радимо вам уважно прочитати це керівництво та іншу супроводжувальну документацію, перш ніж використовувати придбаний продукт, а також зберегти ці матеріали для їх для подальшого використання. При передачі цього продукту іншій особі передайте їй також це керівництво користувача. Звертайте увагу на будь-яку інформацію попередження, зазначені в керівництві користувача, і дотримуйтеся наведених у ньому інструкцій.

Використовуйте це керівництво для моделі, зазначеної на титульному аркуші.



- Ознайомтеся з інструкцією.

### Пояснення значків

У цьому керівництві використовуються наступні символи:



#### НЕБЕЗПЕЧНО!

- Попередження відносно ризику ураження електричним струмом.



#### НЕБЕЗПЕЧНО!

- Попередження відносно пожежної небезпеки.



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Попередження про небезпечні ситуації для життя і майна.



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Попередження відносно гарячих поверхонь.



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Попередження щодо небезпеки опіків.



#### ПРИМІТКА

- Важлива інформація або корисні поради стосовно використання.



Упаковка виробу виготовлена з матеріалів, що переробляються відповідно до національного екологічного законодавства.

Не викидайте відходи пакувальних матеріалів разом із побутовими відходами або іншими відходами, відправляйте їх до спеціальних пунктів збору, назначених місцевою владою.



Цей продукт був виготовлений з використанням новітніх технологій в екологічно чистих умовах.



## ПРИМІТКА

- Цей розділ містить інструкції з техніки безпеки, які сприяють захисту від ризику отримання травми або пошкодження майна. Недотримання цих інструкцій призведе до анулювання гарантії.

## 1.1 Загальні правила

### техніки безпеки



## ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Цей пристрій можуть використовувати діти старші 8 років та особи зі зниженими фізичними, сенсорними та ментальними можливостями або котрим бракує досвіду та знань, якщо їм забезпечено нагляд та надані інструкції щодо безпечного користування пристроєм і якщо вони усвідомлюють можливу небезпеку. Не дозволяйте дітям бавитися з пристроєм. Не дозволяйте дітям самостійно чистити пристрій та доглядати за ним.
- Діти молодше 3 років не повинні підходити до пристрою, якщо вони не знаходяться під постійним наглядом.
- Забороняється знімати регульовані по висоті ніжки. Зазор між сушильним пристроєм і поверхнею встановлення не повинен зменшуватися в результаті підкладання таких матеріалів, як килимове покриття, дерев'яні панелі і стрічки. В іншому випадку це може викликати проблеми в процесі сушіння.



## ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Процедури з монтажу і ремонту повинні здійснюватися виключно фахівцями авторизованої сервісної служби. Виробник не несе відповідальності за збитки, які можуть виникнути в результаті операцій, здійснених сторонніми особами.
- Не мийте продукт шляхом розпилення води або поливання водою! Існує небезпека ураження електричним струмом!

### Для виробів з функцією обробки парою:



## ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Для програм з обробкою парою використовуйте лише дистильовану воду або воду, конденсовану в резервуарі для збирання води. Не використовуйте водопровідну воду або добавки. При використанні конденсованої води в резервуарі для збирання води її слід фільтрувати та очищати від волокон.
- Не відкривайте дверцята під час виконання програм з обробкою парою. Можливе викидання гарячої води.
- Перш ніж покласти білизну для прання в програмі з обробкою парою, потрібно видалити з нього плями.
- У програмі з обробкою парою можна прати лише білизну без забруднень і плям але з неприємним запахом (програма видалення запаху).
- Не використовуйте набори для чищення чи додаткові матеріали в програмі з обробкою парою або в будь-якій іншій програмі.

## 1.1.1 Загальні правила

### електричної безпеки



#### НЕБЕЗПЕЧНО!

- В процесі монтажу електричних з'єднань слід дотримуватися правил електричної безпеки.
- Сушильний пристрій необхідно підключити до заземленої розетки, захищеної запобіжником, відповідно умовам, зазначеним в паспортній таблиці. Монтаж проводів заземлення повинен здійснювати кваліфікований електрик. Наша компанія не несе відповідальності за будь-які можливі збитки, якщо сушильний пристрій використовується без дотримання вимог до заземлення, передбаченого відповідними місцевими правилами.
- Напруга і характеристики плавких запобіжників вказані на паспортній таблиці пристрою.
- Напруга, зазначена на паспортній таблиці, повинна дорівнювати напрузі мережі.
- Якщо сушильний пристрій не використовується, від'єднайте його від мережі.
- Сушильний пристрій повинен бути від'єднаним від мережі під час установки, обслуговування, чищення та ремонтних робіт.



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Забороняється подавати на прилад живлення через зовнішній пристрій комутації, наприклад, таймер, або підключати його до електричної мережі, яка регулярно вмикається і вимикається комунальними службами.



#### НЕБЕЗПЕЧНО!

- Не торкайтеся штепсельної вилки вологими руками! Забороняється тягнути за шнур; щоб від'єднати пристрій від мережі, обов'язково беріться за штепсельну вилку. З метою зниження ризику виникнення пожежі та ураження електричним струмом не використовуйте подовжувачі, багатополюсні вилки або адаптери для підключення сушильного пристрою до джерела живлення.
- Після установки пристрою необхідно забезпечити легкий доступ до шнура живлення.
- Пошкоджений мережевий шнур необхідно замінити, звернувшись до авторизованої сервісної служби.
- Якщо сушильний пристрій є несправним, його не можна використовувати, а треба відправити до авторизованого сервісного центру для ремонту! Існує небезпека ураження електричним струмом!

## 1.1.2 Правила техніки безпеки

- Забороняється подавати на прилад живлення через зовнішній пристрій комутації, наприклад, таймер, або підключати його до електричної мережі, яка регулярно вмикається і вимикається комунальними службами.



#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Переконайтеся, що вхід повітря сушарки відкритий і добре провітрюється.
- Продукт містить хладагент R290.
- R290 - екологічно чистий, але запальний хладагент.
- Тримайте продукт подалі від потенційних джерел тепла, що може спричинити його загоряння.



## НЕБЕЗПЕЧНО!

- Можливе перегрівання одягу всередині сушильного пристрою при скасуванні програми або у разі порушення електропостачання під час роботи сушильного пристрою. Концентрація тепла може спричинити самозаймання та пожежу, тому завжди активуйте програму вентиляції для охолодження або швидко вийміть всю білизну і розкладіть її для розсіювання тепла.
- Правила, яких треба дотримуватися в цілях запобігання пожежній небезпеці:
- Нижче зазначені види білизни, які забороняється сушити в пристрої через пожежну небезпеку.
- Невипрана білизна
- Білизну, забруднену нафтою, ацетоном, спиртом, мазутом, гасом, засобом для виведення плям, скипидаром, парафіном або засобом для видалення парафіну, перед сушінням в пристрої необхідно випрати в гарячій воді з великою кількістю миючого засобу.
- Вироби, що містять зазначені вище плями, необхідно ретельно випрати за допомогою відповідного миючого засобу і високої температури прання.
- З міркувань пожежної безпеки забороняється сушити в сушильній пристрої зазначені нижче види білизни:
- Одяг і подушки з підкладкою із спіненої гуми (спіненого латексу), шапочки для душу, водостійкі текстильні вироби, матеріали з каучуковим наповненням та подушечки із спіненої гуми.
- Одяг, очищений за допомогою промислових хімічних речовин.



## НЕБЕЗПЕЧНО!

- Попадання до сушильного пристрою таких предметів, як запальнички, сірники, монети, металеві деталі, голки і т. д. може призвести до пошкодження барабанної установки або викликати проблеми, пов'язані з використанням. Тому ретельно перевіряйте білизну, яку ви збираєтесь завантажити в сушильний пристрій.



## ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Забороняється зупиняти сушильний пристрій до повного завершення роботи програми. Якщо вам необхідно це зробити, швидко витягніть всю білизну і розкладіть її для розсіювання тепла.



## НЕБЕЗПЕЧНО!

- Недостатньо випраний одяг може самозайматися і навіть загорятися після закінчення процесу сушіння.
- Необхідно забезпечити достатню вентиляцію для того, щоб запобігти умовам, коли газу, що виходять з пристрою і взаємодіють з іншими видами горючих речовин, включаючи відкрите полум'я, накопичуються в кімнаті в результаті ефекту зворотного спалаху.



## ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Забороняється сушити в пристрої нижню білизну, що містить металеві вставки. Сушильний пристрій може бути пошкоджений, якщо металеві вставки тріснуть і розірвуться в процесі сушіння.



## ПРИМІТКА

- Використовуйте пом'якшувачі та аналогічні засоби відповідно до інструкцій виробників.
- Обов'язково очищуйте фільтр для збору ворсу до або після кожного циклу сушіння. Забороняється використовувати сушильний пристрій без встановленого фільтра для збору ворсу.



## ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Не намагайтеся полагодити сушильний пристрій самотужки. Не виконуйте операції з ремонту або заміни деталей виробу навіть якщо ви маєте відповідні знання або можливість виконати необхідну операцію, якщо це чітко не рекомендовано в інструкції з експлуатації або в опублікованому керівництві по обслуговуванню. В іншому випадку ви піддаєте ваше життя і життя інших людей ризику.
- В місці встановлення не повинні знаходитися двері з замком, розсувні або навісні двері, які можуть перешкоджати відкриттю завантажувального люка сушильного пристрою.
- Установіть сушильний пристрій в місцях, придатних для домашнього використання. (Ванна кімната, закритий балкон, гараж та ін.)
- Забезпечте, щоб домашні тварини не потрапляли до сушильного пристрою. Перед запуском пристрою перевірте його внутрішню частину.
- Не спирайтеся на завантажувальний люк сушильного пристрою, коли він відкритий, інакше він може перекинутися.
- Уникайте накопичення ворсу в барабанному сушильному пристрої
- Барабанний сушильний пристрій не можна використовувати, якщо для очищення використовувалися промислові хімічні речовини.



## ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Пом'якшувачі тканини або подібні продукти необхідно використовувати згідно з інструкціями до пом'якшувачів тканин.
- Відпрацьоване повітря не можна відводити в димохід, який використовується для відпрацьованих газів пристроїв, які спалюють газ або інші види палива.

### 1.2 Встановлення сушильного пристрою над пральною машиною

- При встановленні сушильного пристрою над пральною машиною між двома агрегатами треба розмістити кріпильне пристосування. Кріпильне пристосування встановлюється уповноваженим фахівцем з обслуговування.
- Загальна вага пральної машини і сушильного пристрою при повному навантаженні, якщо вони встановлені один на другий, досягає приблизно 180 кілограмів. Розміщуйте вироби на твердій підлозі, яка витримує відповідне допустиме навантаження!



## ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Пральну машину не можна встановлювати на сушильний пристрій. Зверніть увагу на наведене вище попередження під час установки пристрою на пральну машину.

Таблиця монтажних параметрів пральної машини та сушильного пристрою

Монтажна глибина сушильного пристрою	Монтажна глибина пральної машини			
	62 см	60 см	54 см	< 50 см
54 см	Монтаж допускається		Установка неможлива	
60 см	Монтаж допускається		Установка неможлива	

### 1.3 Передбачуване використання

- Цей сушильний пристрій призначений тільки для домашнього використання. Він не підходить для комерційного використання і повинен застосовуватися тільки відповідно до свого цільового призначення.
- Використовуйте сушильний пристрій тільки для сушіння білизни, що має відповідну позначку на етикетці.
- Виробник відмовляється від будь-якої відповідальності в разі неправильної

експлуатації або транспортування пристрою.

- Термін служби придбаного сушильного пристрою становить 10 років. Протягом цього періоду для забезпечення правильної роботи пристрою будуть доступні оригінальні запасні частини.

#### 1.4 Правила техніки безпеки для дітей

- Пакувальні матеріали є небезпечними для дітей. Зберігайте пакувальні матеріали в недоступному для дітей місці.
- Електротехнічні вироби є небезпечними для дітей. Не дозволяйте дітям підходити до виробу під час його роботи. Слідкуйте, щоб діти не намагалися втручатися в роботу сушильного пристрою. Щоб запобігти втручанню дітей в роботу сушильного пристрою, використовуйте систему захисту від дітей.

	<b>ПРИМІТКА</b>
Кнопка включення системи захисту від дітей знаходиться на пульті управління. (Див. розділ «Система захисту від дітей».)	

- Тримайте дверцята завантажувального люку закритими, навіть коли сушильний пристрій не використовується.


#### 1.5 Дотримання директиви ЄС щодо утилізації електричного та електронного устаткування і відходів продукції



Цей продукт відповідає вимогам директиви ЄС щодо утилізації електричного та електронного устаткування (2012/19/EU). Це виріб має класифікаційний знак для відходів електричного та електронного

обладнання (WEEE).

Цей виріб виготовлено з використанням високоякісних деталей і матеріалів, які можуть використовуватися повторно і придатні для вторинної переробки. Не викидайте використаний виріб після закінчення його терміну служби в контейнери для звичайних побутових та інших відходів. Відправте його до центру збору і переробки електричного та електронного обладнання. Щоб дізнатися про розташування таких центрів збору, зверніться до місцевих органів влади.

	<b>НЕБЕЗПЕЧНО!</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• R290 - це легкозаймистий хладагент. Таким чином, переконайтесь, що під час експлуатації та обробки система і труби не пошкоджуються.</li><li>• Тримайте продукт подалі від потенційних джерел тепла, що може спричинити його загоряння у разі пошкодження.</li><li>• Не кидайте продукт у вогонь.</li></ul>	

#### 1.6 Дотримання директиви ЄС щодо обмеження використання небезпечних речовин:

Придбаний продукт відповідає вимогам директиви ЄС щодо обмеження використання небезпечних речовин (2011/65/EU). Він не містить зазначених у директиві шкідливих і заборонених матеріалів.

#### 1.7 Інформація щодо упаковки

Упаковка виробу виготовлена з матеріалів, що переробляються відповідно до національного екологічного законодавства. Не викидайте пакувальні матеріали разом з побутовими або іншими відходами. Відправте їх до пунктів збору пакувальних матеріалів, призначених місцевою владою.

#### 1.8 Технічні характеристики

UA

Висота (регулюється)	84,6 cm / 86,6 cm*
Ширина	59,7 cm
Глибина	53,7 cm
Місткість (макс.)	7 кг**
Вага нетто (± %10)	42 кг
Напруга	Див. паспортну таблицю***
Номінальна споживана потужність	
Код моделі	

\* Мінімальна висота: Висота з повністю закрученими регульованими ніжками.

Максимальна висота: Висота з повністю відкрученими регульованими ніжками.

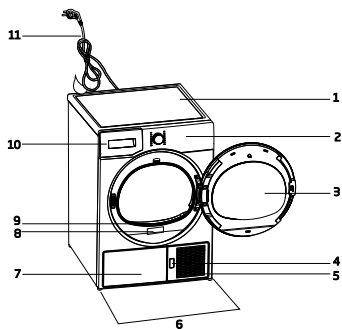
\*\* Вага сухої білизни перед пранням.

\*\*\*Паспортна таблиця знаходиться за дверцятами завантажувального люку.

	<b>ПРИМІТКА</b>
<p>Зміни в технічні характеристики сушильного пристрою для поліпшення якості продукту можуть вноситися без попереднього повідомлення. Рисунки, наведені в цьому керівництві, є схематичними і не обов'язково відповідають конкретному виробу.</p> <p>Значення, вказані на таблиці, розміщеній на сушильному пристрої, або в інших опублікованих документах, які поставляються разом із сушильним пристроєм, отримані в лабораторних умовах згідно з відповідними стандартами. Залежно від експлуатаційних та екологічних умов роботи сушильного пристрою вказані значення можуть відрізнятись.</p>	

## 2 Ваш сушильний пристрій

### 2.1 Огляд



1. Верхня панель
2. Панель керування
3. Дверцята завантажувального люку
4. Кнопка відкриття запобіжної пластинки
5. Вентиляційні решітки
6. Регульовані ніжки
7. У моделях з нижнім розміщенням резервуара для збирання води він знаходиться за підніжкою
8. Паспортна табличка
9. Фільтр для збору ворсу
10. Засувка резервуару для збирання води (у моделях з верхнім розміщенням резервуара)
11. Шнур живлення

### 2.2 Комплект поставки

	1. Зливний шланг*		6. Резервуар для наповнення води*
	2. Засувка губка засуви фільтра*		7. Чиста вода*
	3. Керівництво користувача		8. Fragrance Capsules Group*
	4. Кошик для сушіння*		9. Щітка *
	5. Керівництво користувача кошика для сушіння*		10. Тканина для фільтрування*

\*Може поставлятися з придбаним пристроєм в залежності від його моделі.

## 3 Встановлення

Перед тим, як домовитися у найближчому авторизованому сервісному центрі щодо встановлення сушильного пристрою, переконайтеся, що системи електропроводки та водовідведення відповідають вимогам, наведеним в керівництві користувача. Якщо ці системи не відповідають вимогам, зверніться до кваліфікованого електрика і технічного фахівця з проханням виконати підготовчі роботи.



### ПРИМІТКА

- За підготовку місця розташування сушильного пристрою, а також систем електропроводки і водовідведення відповідає клієнт.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Перед встановленням візуально перевірте наявність дефектів на сушильній пристрої. Не встановлюйте сушильний пристрій в разі виявлення його пошкоджень. Пошкоджені вироби спричиняють виникнення ризиків для вашої безпеки.
- Перед початком використання сушильного пристрою зачекайте протягом 12 годин.

### 3.1 Належне місце встановлення

Встановіть сушильний пристрій на рівній і стійкій поверхні.

Сушильний пристрій готовий для використання. Не переміщуйте його самостійно.

- Використовуйте сушильний пристрій в добре провітрюваному приміщенні, вільному від пилу.
- Зазор між сушильним пристроєм і поверхнею встановлення не повинен зменшуватися в результаті підкладання таких матеріалів, як килимове покриття, дерев'яні панелі і стрічки.
- Не накривайте вентиляційні решітки, розташовані на сушильній пристрої.
- В місці встановлення не повинні знаходитися двері з замком, розсувні або навісні двері, які можуть перешкоджати відкриттю авантажувального люка сушильного пристрою.

- Після встановлення сушильного пристрою він повинен залишатися на тому ж місці, де відбувалося його підключення. При встановленні сушильного пристрою переконайтеся, що його задня стінка не торкається будь-яких поверхонь (крану, розетки і т. д.).
- Розмістіть сушильний пристрій на відстані принаймні 1 см від поверхонь іншого обладнання.
- Ваш сушильний пристрій може працювати при температурі від +5 до +35 °C. Якщо умови експлуатації виходять за межі цього діапазону, це може негативно вплинути на експлуатацію сушильного пристрою і спричинити його пошкодження.
- Задню поверхню барабанного сушильного пристрою необхідно розмістити навпроти стіни.



### НЕБЕЗПЕЧНО!

Не розміщуйте сушильний пристрій на шнури живлення.

**\* Ігноруйте наступне попередження, якщо система вашої продукції не містить R290**



### НЕБЕЗПЕЧНО!

Сушарка містить холодоагент R290. \*  
R290 екологічно чистий, але запальний хладагент \*  
Переконайтеся, що вхід повітря сушарки відкритий та добре провітрюється \*.  
Тримайте джерела полум'я від сушильної машини \*.



### 3.2 Видалення комплекту засобів для безпечного транспортування


	<b>ПОПЕРЕДЖЕННЯ!</b>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Перед першим використанням сушильного пристрою видаліть комплект засобів для безпечного транспортування.</li><li>• Якщо сторону кріплення дверцят вашого приладу можна змінити, див. інструкції щодо монтажу дверей з можливістю двостороннього кріплення.</li></ul>

### 3.3 Підключення до системи водовідведення

Накопичену воду можна зливати безпосередньо через зливний шланг, що поставляється разом з продуктом, а не виконувати періодичне зливання води, накопиченої в резервуарі для збирання води.

#### Підключення зливного шланга

	1-2 Потягніть шланг вручну із-за задній поверхні сушильного пристрою і від'єднайте його від місця закріплення. Не використовуйте інструменти для від'єднання шланга.
<b>3</b>	Підключіть один кінець зливного шланга, що поставляється разом із сушильним пристроєм, до точки підключення в місці, де шланг виробу був від'єднаний на попереднім етапі.
<b>4</b>	Підключіть інший кінець зливного шланга безпосередньо до системи водовідведення або до умивальника.

	<b>ПРИМІТКА</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Зливний шланг повинен бути прикріплений на висоті не більше 80 см.</li><li>• Переконайтеся, що зливний шланг не затиснутий і не згорнутий між системою водовідведення і пристроєм.</li><li>• Якщо виріб постачається з комплектом аксесуарів, перегляньте детальний опис.</li></ul>	


### 3.4 Регулювання ніжок

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Повертайте ніжки вліво або вправо, поки сушильний пристрій не стане рівно і стійко.</li></ul>
--	---

### 3.5 Транспортування сушильного пристрою

Повністю злийте воду, яка залишилася в сушильній пристрої.

У разі прямого підключення зливного шлангу від'єднайте шланг.

	<b>ПОПЕРЕДЖЕННЯ!</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Рекомендується переміщувати сушильний пристрій у вертикальному положенні. Якщо це неможливо, рекомендується переміщувати його в нахиленому направо положенні, якщо дивитися спереду.</li></ul>	

### 3.6 Попередження про звуки

	<b>ПРИМІТКА</b>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Нормальним явищем вважається металевий шум, що час від часу чути з боку компресора під час роботи.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Вода, зібрана при виконанні операції, перекачується в резервуар для збирання води. Нормальним явищем вважається шум, спричинений процесом перекачування.</li></ul>	

### 3.7 Заміна лампи підсвічування

У разі використання лампи підсвічування у сушильному пристрої. Щоб замінити лампу / світлодіодний індикатор, який використовується для підсвічування у сушильному пристрої, зверніться до авторизованої сервісної служби. Лампи, що використовуються в цьому приладі, не підходять для освітлення приміщення. Цільове призначення цієї лампи полягає в тому, щоб забезпечити користувачеві зручні умови розміщення білизни в сушильному автоматі. Лампи, що використовуються в цьому пристрої, повинні витримувати екстремальні фізичні умови, такі як вібрація і температура вище 50 °C

## 4 Підготовка

### 4.1 Білизна, що підходить для сушіння в сушильному пристрої

Обов'язково дотримуйтесь інструкцій, наведених на етикетках одягу. Піддавайте сушінню білизну тільки в тому разі, якщо на її етикетці зазначено, що вона підходить для сушіння в сушарці.

### 4.2 Білизна, що не підходить для сушіння в сушильному пристрої



Елементи, на яких проставлено цей символ, не можна сушити в сушарці.



#### ПРИМІТКА

- Ніжні вишиті тканини, одяг з вовни, шовку, ніжні і дорогі тканини, водонепроникні тканини і тіль не підходять для машинного сушіння.

### 4.3 Підготовка білизни до сушіння

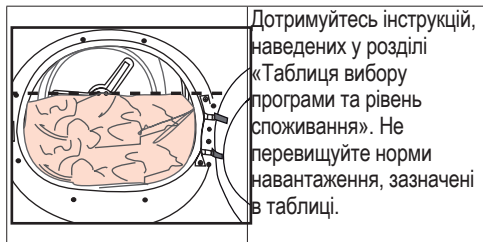
- Після прання предмети білизни можуть перекрутитися між собою. Роз'єднайте предмети перед їх розміщенням в сушильному пристрої.
- Предмети одягу, що мають металеві аксесуари, наприклад, застібки-блискавки, перед сушінням необхідно вивернути.
- Застебніть застібки-блискавки, гачки і пряжки, а також застібки простирадл.

### 4.4 Що потрібно зробити для енергозбереження

- Під час прання викрутіть білизну на максимально можливій швидкості. Таким чином, скоротиться час сушіння і зменшиться споживання енергії.
- Розсортуйте білизну залежно від її типу і товщини. Піддавайте одночасному сушінню однаковий тип білизни. Наприклад, тонкі кухонні рушники, скатертини висихають раніше, ніж товсті рушники для ванної кімнати.
- При виборі програми дотримуйтесь інструкцій в керівництві користувача.
- Не відкривайте без необхідності дверцята завантажувального люку в процесі сушіння. Якщо необхідно відкрити дверцята завантажувального люку, не тримайте їх відкритими протягом тривалого часу.
- Не додавайте мокру білизну під час роботи сушильного пристрою.
- Для моделей з резервуаром для збирання конденсату: очищуйте його раз на місяць або регулярно кожні 30 операцій.

- Періодично очищуйте фільтр, коли на ньому збирається видиме повітря, або коли вмикається індикатор попередження необхідності очищення засувки фільтра.
- Для моделей з димохідною установкою: дотримуйтесь інструкцій з підключення димоходу та очистьте димохід.
- Під час процесу сушіння добре провітруйте кімнату, у якій працює сушильний пристрій.

### 4.5 Відповідне навантаження



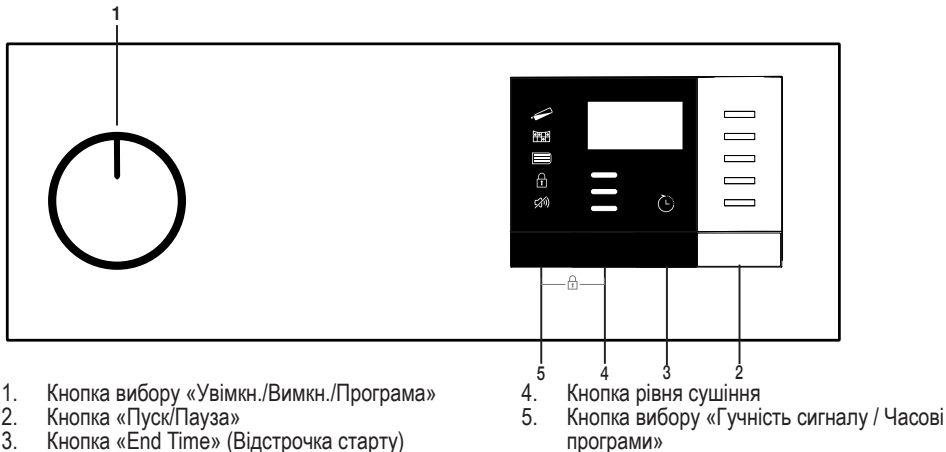
Нижче наведено приклади ваги.

Білизна	Приблизна вага (г)*	Білизна	Приблизна вага (г)*
Бавовняні стьобані підодіяльники (подвійні)	1500	Блузки	150
Бавовняні стьобані підодіяльники (одинарні)	1000	Бавовняні сорочки	300
Постільні простирадла (подвійні)	500	Сорочки	250
Постільні простирадла (одинарні)	350	Бавовняні плаття	500
Великі скатертини	700	Плаття	350
Малі скатертини	250	Джинси	700
Чайні серветки	100	Носовички (10 штук)	100
Банні рушники	700	Футболки	125
Рушники для рук	350		

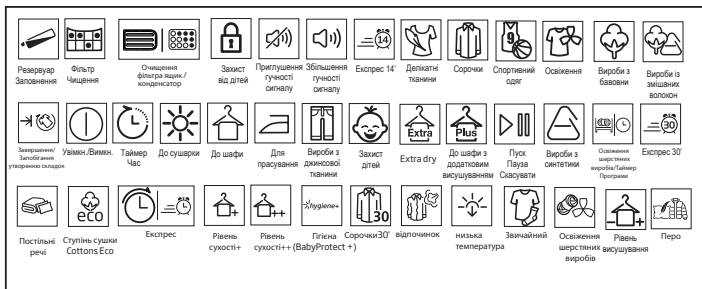
\*Вага сухої білизни перед пранням.

## 5 Використання виробу

### 5.1 Пульти управління

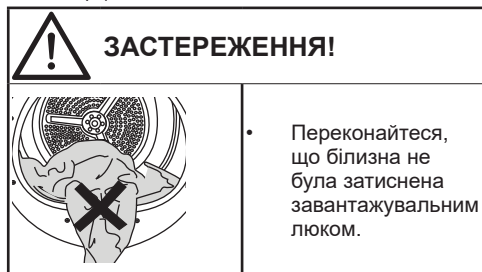


### 5.2. Символи



### 5.3. Підготовка сушильної машини

- Під'єднайте сушильну машину до мережі.
- Відкрийте дверцята завантажувального люку.
- Покладіть білизну у сушильну машину, не зминаючи її.
- Штовхніть і закрийте завантажувальні дверцята.



Програма»; пристрій увімкнеться.




### ЗАУВАЖЕННЯ

- Вибір програми кнопкою «Увімкн./Вимкн./Програма» не запускає її автоматично. Щоб запустити програму, натисніть кнопку «Пуск/пауза».

Виберіть бажаний режим кнопкою «Увімкн./Вимкн./

## 5.4 Таблиця вибору програми та відповідного рівня споживання

UA				
Програми	Опис програм	Завантаження (кг)	Швидкість віджиму у пральній машині (об./хв.)	Час сушки (хвилини)
Сушка під праску	Одношаровий повсякденний бавовняний текстиль висушується до стану зберігання незначної вологості, що забезпечує зручне прасування.	7	1000	139
Бавовна Еко	Одношаровий повсякденний бавовняний текстиль сушиться в найбільш економному режимі.	7	1000	169
Бавовна Сушка в шафу	Цю програму можна використовувати для додаткового сушіння товстих речей, наприклад, штанів чи спортивного костюма. Ці речі можна покласти в шафу без прасування.	7	1000	175
Бавовна Екстрасушка	За допомогою цього циклу сушиться багатшаровий або товстий бавовняний текстиль, який відрізняється термостійкістю та важко піддається висушуванню.	7	1000	182
Синтетика Сушка під праску	За допомогою цього циклу можна сушити синтетичний текстиль до стану зберігання незначної вологості, що забезпечує зручне прасування.	4	800	60
Синтетика Сушка в шафу	За допомогою цього циклу можна сушити будь-який синтетичний текстиль. Висушені речі можна без прасування розмістити в шафі.	4	800	70
Час сушки	Можна вибрати час виконання програми від 10 до 160 хвилин для досягнення бажаного рівня висушування при низькій температурі. У цій програмі сушильний автомат працюватиме протягом заданого часу незалежно від сухості білизни.	-	-	-
Освіжити	Вентилювання протягом 10 хвилин без продування гарячим повітрям. За допомогою цього режиму можна провітрювати бавовняні та льняні речі, які довгий час зберігалися в закритому місці, з метою видалення неприємного запаху. Цю програму можна використовувати для вентиляції та пом'якшення вовняної білизни, яку можна прати в пральній машині. Ця програма не призначена для повного висушування.	-	-	10
Делікатна/Сорочки	Програма висушує сорочки делікатніше, завдяки чому вони менше зминаються й полегшується їх прасування.	2	1200	45
Джинси	Використовуйте цю програму, щоб висушити штани, сорочки, спідниці або куртки з джинсових тканин.	4	1200	130
Спортивні речі	Використовуйте його, щоб висушити одяг з синтетики, бавовняних або змішаних тканин або водонепроникний одяг, такі як функціональна куртка, плащ і т. д. Перед сушінням виверніть їх навиворіт.	2	1000	130
Мікс	У цій програмі можна сушити як бавовняний, так і синтетичний одяг. За допомогою цієї програми можна сушити одяг для спорту та фітнесу.	4	1000	125

Гігієнічна+	Це тривала програма, яку можна використовувати для сушіння речей (дитячого одягу, рушників, нижньої білизни тощо), якщо необхідно дотримуватися правил гігієни. Відповідність гігієнічним вимогам забезпечується високою температурою. (( Ця програма визначена та затверджена англійською організацією The British Foundation (Allergy UK).))	5	800	190
Пухові вироби	Ви можете сушити свій одяг, такий як пальто і пухові куртки, а також тканини, які мають етикетку "сушити в сушарці". Будь ласка, сушіть речі навиворіт.	-	800	100
Експрес Щоденна	Ця програма використовується для підготовки двох сорочок для прасування.	0,5	1200	30
Параметри енергоспоживання				
Програми	Завантаження (кг)	Швидкість віджиму у пральній машині (об./хв.)	Приблизна кількість залишкової вологи	Параметри енергоспоживання
Ступінь сушки Cottons Eco*	7	1000	60%	1,75
Бавовна Готовність для прасування	7	1000	60%	1,30
Синтетика Готовність для носіння	7	800	40%	0,70
	Програма «Ступінь сушки Cottons Eco», що використовується при повному та частковому завантаженні, є стандартною програмою сушіння. Як вказано на етикетці та в довідковому листку технічних даних, ця програма підходить для сушіння бавовняної білизни нормальної вологості та є найбільш ефективною з точки зору споживання енергії під час сушіння виробів з бавовни.			

\* : Стандартна програма маркування енергоефективності (EN 61121). Всі значення в таблиці визначені відповідно до стандарту EN 61121. Значення споживання можуть відрізнятися від значень, зазначених в таблиці, в залежності від типу білизни, ступеня віджимання, умов навколишнього середовища і коливань напруги.



Allergy UK - це бренд Британської асоціації з проблем алергії. Знак схвалення був створений для того, щоб орієнтувати людей, яким потрібні рекомендації щодо продукту, що відноситься до

категорії продуктів, які обмежують / знижують / усувають алергени або значно знижує вміст алергену в навколишньому середовищі, де є алергії. Він спрямований на те, щоб надати гарантії, що продукція пройшла тестування на науковій основі або дослідження проведені таким чином, щоб забезпечити вимірні результати.

## 5.5 Додаткові режими

### Зумер / Час

Після завершення програми сушильна машина видає звукове оповіщення. Щоб вимкнути це звукове попередження, натисніть кнопку «Сигнал». Якщо кнопка «Сигнал / Час» натиснута, після закінчення програми засвітиться індикатор, а звукового попередження не буде.



### ЗАУВАЖЕННЯ

- Цю функцію можна вибрати до або після початку роботи програми.

Кнопка «Сигнал / Час» використовується для регулювання тривалості програм «Стийка / Час».

Рівень сушіння

Кнопка рівня сушіння використовується для регулювання рівня висушування білизни. Тривалість програми залежить від вибору ступеня висушування.



### ЗАУВАЖЕННЯ

- Цю функцію можна ввімкнути тільки перед запуском програми.

### Затримка пуску

За допомогою функції встановлення часу запуску можна встановити затримку запуску програми до 24 годин.

- Відкрийте завантажувальний люк та покладіть білизну в сушильну машину.
- Виберіть програму висушування.
- Натисніть кнопку «Затримка пуску» і встановіть бажане значення затримки. Засвітиться індикатор «Кінцевий час». (Якщо натиснути і утримувати кнопку, час відстрочки буде постійно змінюватись).
- Натисніть кнопку «Пуск/Пауза». Почнеться зворотній відлік «Кінцевого часу». “.” Символ почне блимати між цифрами на індикаторі відстрочки старту.



### ЗАУВАЖЕННЯ

- Протягом відліку часу відстрочки ви можете додавати білизну в машину або виймати її звідти. Час на дисплеї — це сума тривалості сушіння в нормальному режимі і часу відстрочки. Індикатор «Кінцевого часу» вимкнеться в кінці відліку, почнеться сушіння, і засвітиться індикатор сушіння.

### Зміна часу відстрочки старту

Щоб ви бажаєте змінити час відстрочки запуску програми протягом зворотного відліку часу, виконайте такі дії:

Скасуйте програму поворотом ручки «Увімкн./Вимкн./Програма». Виберіть потрібну програму та повторіть вибір часу затримки.

Скасування функції відстрочки старту

Щоб скасувати зворотний відлік часу і запустити програму негайно, виконайте такі дії:

Скасуйте програму поворотом ручки «Увімкн./Вимкн./Програма». Виберіть потрібну програму та натисніть кнопку «Пуск / Очікування».

## 5.6 Попереджувальні індикатори



### ЗАУВАЖЕННЯ

- Попереджувальні індикатори можуть відрізнятися залежно від моделі сушильної машини.

### Очищення фільтра

Коли програма завершиться, увімкнеться індикатор необхідності очищення фільтра.

### Резервуар для збирання води

Коли програма завершиться, увімкнеться індикатор пустого резервуара для води.

Якщо резервуар для збирання води заповниться до закінчення роботи програми, починає блимати попереджувальний індикатор і пристрій переходить у режим очікування. У цьому випадку спорожніть бак водяного конденсату і запустіть програму натисканням кнопки «Пуск/Пауза».

Попереджувальний індикатор гасне і робота пристрою за програмою поновлюється.

### Ящик для фільтра / Очищення теплообмінника

Коли програма закінчиться, може засвітитися індикатор очищення теплообмінника або ящика для фільтра .

## 5.7 Запуск програми

Щоб запустити програму, натисніть кнопку «Пуск / Очікування».

Індикатори «Пуск / Очікування» та «Сушіння» засвітаються, що сигналізує про запуск програми.

## 5.8 Система захисту від дітей

Сушильна машина оснащена системою захисту від дітей, яка запобігає впливу натискання кнопок на виконання поточної програми. Коли функція захисту від дітей активна, всі кнопки на панелі відключені за винятком кнопки вибору «Увімкн./Вимкн./Програма».

Натисніть одночасно кнопки «Рівень сушіння» і «Сигнал» і утримуйте протягом 3 секунд, щоб активувати функцію захисту від дітей.

Щоб запустити нову програму після закінчення поточної, або внести зміни у поточну програму, необхідно вимкнути систему захисту від дітей. Щоб вимкнути систему захисту від дітей, натисніть та утримуйте ті самі кнопки протягом 3 секунд.



### ЗАУВАЖЕННЯ

- Коли функція захисту від дітей увімкнена, на дисплеї світлитиметься попереджувальний індикатор захисту від дітей.
- Система захисту від дітей дезактивується, якщо пристрій вимикається та знову вмикається кнопкою «Увімк. / Вимк.».



### ЗАУВАЖЕННЯ

- Коли сушильна машина працює, а функція захисту від дітей активована, при повертанні ручки вибору програми пролунає два сигнали. Якщо функцію захисту від дітей вимкнути, не повертаючи ручку вибору програми до попереднього положення, програма припиниться через зміну положення ручки вибору програми.

## 5.9 Зміна програми після запуску

Ви можете змінити вибрану програму та сушити білизну за іншою програмою після запуску сушильної машини

- Наприклад, виберіть програму «Додаткове сушіння» поворотом ручки «Увімкн./Вимкн./Програма», щоб вибрати програму «Додаткове сушіння» замість «Сушіння для прасування».
- Щоб запустити програму, натисніть кнопку «Пуск / Очікування».

### Додавання та виймання білизни в режимі паузи

Якщо ви хочете додати або витягнути білизну після запуску програми сушіння:

- Натисніть кнопку «Пуск / Очікування», щоб перевести сушильну машину в режим очікування. Процес сушіння зупиниться.
- В режимі очікування відкрийте завантажувальний люк і закрийте його після додавання або виймання білизни.
- Щоб запустити програму, натисніть кнопку «Пуск / Очікування».



### ЗАУВАЖЕННЯ

- Додавання білизни після початку сушіння може спричинити перемішування висушених речей з вологими, внаслідок чого після закінчення процесу сушіння білизна залишиться вогкою.
- Під час сушіння речі можна додавати або виймати скільки завгодно. Однак внаслідок цього збільшиться тривалість роботи програми і зросте споживання енергії через постійне переривання сушіння. Тому рекомендується додавати білизну до початку запуску програми.
- Якщо нова програма вибирається повертанням ручки вибору програми у режимі очікування, виконання поточної програми буде перерване.





### **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!**

- Додаючи або виймаючи білизну під час роботи програми, не торкайтеся внутрішньої поверхні барабана. Поверхня барабану дуже гаряча.

#### **5.10 Відміна програми**

Якщо з будь-якої причини ви бажаєте відмінити програму і завершити операцію сушіння після запуску пристрою, натисніть кнопку «Увімк. / Вимк.» – програма буде вимкнена.



### **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!**

- При вимиканні програми під час роботи всередині сушильної машини буде надзвичайно жарко, тому для охолодження ватро запустити програму оновлення.

#### **5.11 Завершення роботи програми**

В кінці програми на панелі моніторингу засвітяться попереджувальні символи «Очищення фільтру для збору ворсу» та «Резервуар для води». Після цього завантажувальний люк можна відкрити і підготувати пристрій до наступного запуску.

Щоб вимкнути сушильну машину, поверніть ручку вибору в положення «Увімк. / Вимк.».



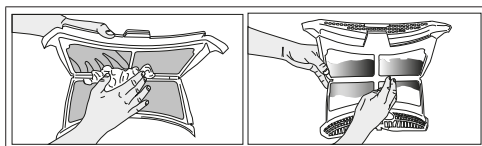
### **ЗАУВАЖЕННЯ**

- Якщо білизна не виймається з машини протягом 2 годин після завершення програми, буде автоматично активована функція запобігання зморшок, щоб запобігти зморщуванню білизни у машині. Програма перемішує білизну кожні 10 хвилин, щоб запобігти її зморщуванню.

## 6. Технічне обслуговування та очищення

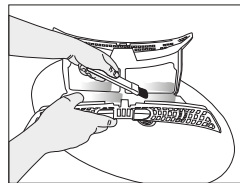
### 6.1. Завантаження засувки фільтра

Волосся і волокна, які відокремлюються від білизни в процесі сушіння, збираються фільтром для збору ворсу.



#### **i** ЗАУВАЖЕННЯ

- Волокна утворюються під час носіння одягу та його прання.
- Ви можете очистити гніздо фільтра пилосмоком.



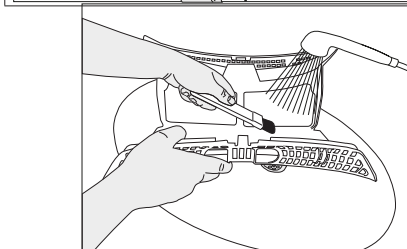
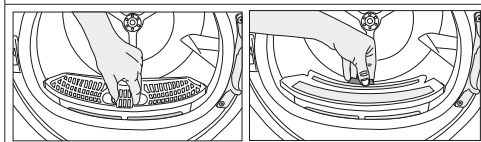
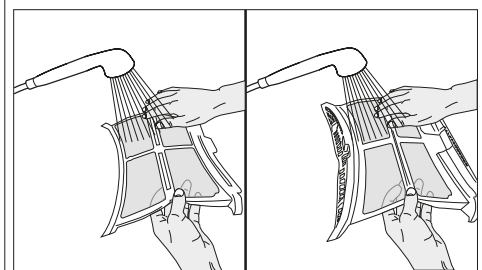
#### **!** ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!

- Після кожного циклу сушіння чистіть фільтр для збору ворсу та внутрішню поверхню завантажувальних дверцят.

- Промийте обидва фільтри під водою, під напором проти напрямку накопичення ворсу або за допомогою м'якої щітки. Перед встановленням на місце фільтр для збору ворсу необхідно повністю висушити.

Для очищення фільтра для збору ворсу:

- Відкрийте дверцята завантажувального люку.
- Утримуючи першу (внутрішній фільтр) з двох частин фільтра для збору ворсу, витягніть фільтр для збору ворсу, потягнувши його вгору.
- Вручну або за допомогою м'якої тканини зніміть волосся, волокна та бавовняні кульки.
- Видаліть другу частину (зовнішній фільтр), потягнувши її вгору.



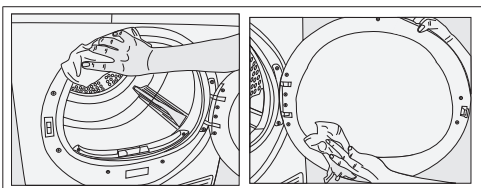
#### **i** ЗАУВАЖЕННЯ

- Слідкуйте, щоб волосся, волокна та бавовняні кульки не потрапляли в отвори, де встановлені фільтри.

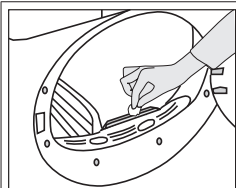
- Вставте фільтри для збору ворсу один в одного і помістіть його на місце.

- Відкрийте обидва фільтри (верхній та нижній) та видаліть ворс рукою, та/або скористайтеся щіткою для очищення (вона розміщена під вентиляційною кришкою). При необхідності для очищення фільтрів можна скористатися пилососом

- Очистіть внутрішню поверхню дверцят та її резинові накладки м'якою вологою ганчірочкою або щіткою, що розміщена під вентиляційною кришкою.



## 6.2 Очищення датчика



В сушильній пристрої розміщується датчик вогкості, який визначає ступінь сухості білизни. Для очищення датчика:

- Відкрийте завантажувальні дверцята сушильного пристрою.
- Дайте пристрою охолонути, якщо він залишається розігрітим в результаті процесу сушіння.
- Протріть металеві поверхні датчика м'якою тканиною, змоченою в оцті і висушіть їх.



### ЗАУВАЖЕННЯ

- Очищуйте металеві поверхні датчиків 4 рази на рік.
- Не використовуйте металеві інструменти при чищенні металевих поверхонь датчиків.



### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!

- Забороняється використовувати розчинники, чистячі засоби або аналогічні речовини для чищення через ризик виникнення пожежі і вибуху!

## 6.3 Спорожнення баку водяного конденсату

В процесі сушіння волога видаляється з білизни і конденсується, при цьому утворюється вода, яка накопичується у баці водяного конденсату. Спорожняйте бак водяного конденсату після кожного циклу сушіння.

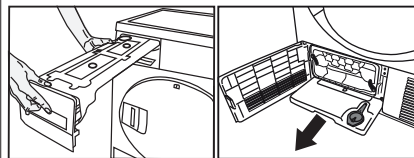


### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!

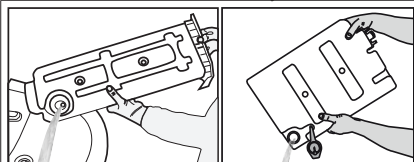
- Водяний конденсат не придатний для пиття!
- Забороняється знімати бак водяного конденсату під час роботи програми!

Якщо ви забули спорожнити бак водяного конденсату, пристрій зупиниться в процесі наступних циклів сушіння, коли бак водяного конденсату заповниться повністю і заблимає значок «Water Tank Warning» (Попередження про необхідність спорожнення баку водяного конденсату). При виникненні попередження спорожніть бак водяного конденсату та натисніть кнопку «Пуск/Пауза», щоб продовжити цикл сушіння. Для того, щоб спорожнити бак водяного конденсату:

1. Обережно необхідно вийняти резервуар для збирання води, що знаходиться в ящику чи контейнері.



2. Злийте з нього воду.



- Якщо в лійці резервуару для збирання води накопичився ворс, промийте його в проточній воді.
- Помістіть резервуар для збирання води на його місце.

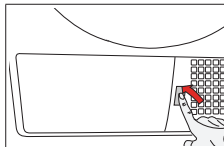


### ЗАУВАЖЕННЯ

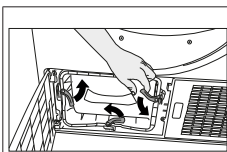
- У разі прямого підключення зливного шлангу до системи водовідведення зникає необхідність в спорожненні резервуару для збирання води.

## 6.4 Очищення конденсатора

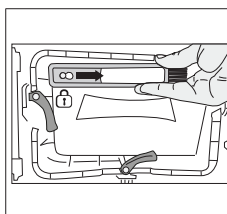
Невелика кількість ворсу може пройти крізь фільтр та зібратися на металевій поверхні конденсатора. Поверхню конденсатора потрібно регулярно чистити. Якщо на дисплеї блимає іконка випаровувача, перевірте металеву поверхню конденсатора. Якщо вона брудна, очистіть її. Цю поверхню слід перевіряти не менш, ніж раз на 6 місяців.



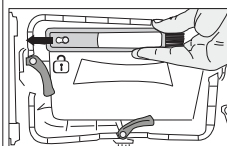
- Натисніть кнопку запобіжної пластинки і відкрийте її.



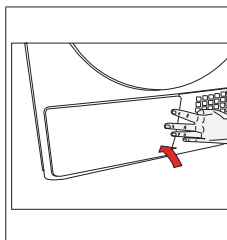
- Щоб відкрити дверцята для перегонки повітря, перемістіть засувку.



- Після очищення конденсатора, фільтра для ворсу та передньої кришки вставте щітку в її гніздо, натискаючи праворуч.



- Потягніть щітку вліво та вийміть її. Можна використовувати цю щітку для видалення ворсу, що назбирався на металевій поверхні конденсатора.

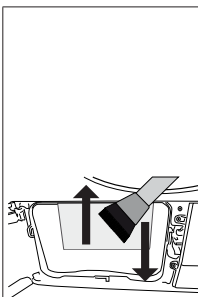


- Після завершення процесу очищення помістіть засувку фільтра назад на місце, поверніть кришку запобіжної частини щоб її закрити, і закрийте її.

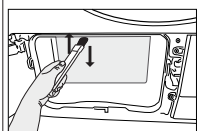


### ЗАУВАЖЕННЯ

- Після очищення конденсатора, передньої кришки та фільтра для видалення ворсинок вставте щітку у відповідне гніздо, натиснувши вправо.



- Зібраний ворс з поверхні конденсатора слід видалити вологою ганчіркою або щіткою (розміщеною під вентиляційною кришкою) потерти нею вверх-вниз по конденсатору.

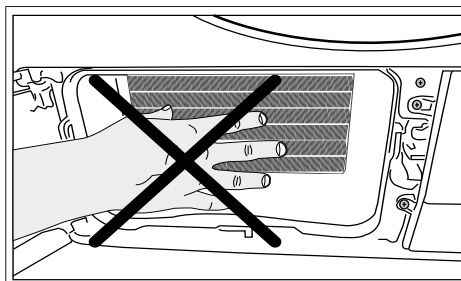


- Будь ласка, не чистіть елементи конденсатору в напрямку вліво-вправо, щоб уникнути пошкоджень.
- Для очищення можна також використовувати пилосос зі щіткою. Не рекомендуємо чистити конденсатор пилососом без щіток.



### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!

- Ви можете чистити конденсатор руками, якщо маєте захисні рукавички. Не намагайтеся чистити голими руками. Плавники конденсатора можуть пошкодити ваші руки. Чистка руками зліва направо може пошкодити плавники конденсатора. Це може призвести до проблем із сушкою.



### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!

- Цілком нормально побачити трохи води на платиковій поверхні перед конденсатором, коли ви відкриваєте вентиляційну кришку.

## 7. Пошук та усунення несправностей

<b>Процес сушіння займає багато часу.</b>
Забиті пори фільтра для збору ворсу (внутрішнього та зовнішнього). >>> Промийте фільтр для збору ворсу теплою водою та висушіть. Передня стінка випарника може бути засмічена. >>> Очистіть передню стінку випарника. Заблоковані вентиляційні решітки на передній панелі машини. Приберіть усі предмети перед вентиляційними решітками, які блокують вентиляцію. Недостатня вентиляція, оскільки машина встановлена в дуже тісному приміщенні. >>> Відкрийте двері або вікна, щоб знизити температуру у приміщенні. На датчику вологості може накопичуватися вапняний шар. >>> Очистіть датчик вологості. В машину завантажена надмірна кількість білизни. >>> Не перевантажуйте сушильну машину. Завантажена білізна не була віджата належним чином. >>> Увімкніть вищу швидкість віджимання на пральній машині.
<b>Одяг залишається вологим після сушіння.</b>
Можливо, була використана непридатна для цього типу білизни програма. >>> Перевірте етикетки по догляду на білизні і виберіть режим, що підходить для відповідного типу тканини. Забиті пори фільтра для збору ворсу (внутрішнього та зовнішнього). >>> Необхідно вимити фільтри теплою водою та висушити. Передня стінка випарника може бути засмічена. >>> Очистіть передню стінку випарника. В машину завантажена надмірна кількість білизни. >>> Не перевантажуйте сушильну машину. Завантажена білізна не була віджата належним чином. >>> Увімкніть вищу швидкість віджимання на пральній машині.
Сушильна машина не вмикається, або програма не запускається. Сушильна машина не вмикається після налаштування.
Машини не підключена до електромережі. >>> Переконайтеся, що шнур живлення був під'єднаний до розетки. Прочинені дверцята завантаження. >>> Переконайтеся, що дверцята завантаження щільно зачинені. Програма не вибрана або не натиснута кнопка «Вмикання/Вимикання/Скасування». Перевірте, чи програма вибрана і чи не перебуває машина в режимі паузи. Увімкнено режим блокування від дітей. >>> Вимкніть блокування від дітей.
<b>Виконання програми перервано без очевидних причин.</b>
Дверцята завантаження прочинені. >>> Переконайтеся, що дверцята завантаження щільно зачинені. Було порушення електропостачання. >>> Щоб запустити програму, натисніть кнопку «Вмикання/Вимикання/Скасування». Бак водяного конденсату повний. >>> Спорожніть бак водяного конденсату

<b>Білізна збіглася, звалюлася або зіпсувалася.</b>
Використовується програма, непридатна для даного типу білизни. >>> Перевірте етикетки на одязі і виберіть програму, яка підходить для цього типу тканини.
<b>Через дверцята завантаження виливається вода.</b>
На внутрішній поверхні дверцят завантаження і на ущільнювачі накопичився ворс. >>> Очистіть внутрішню поверхню дверцят завантаження й ущільнювач.
<b>Дверцята завантаження відкрилися самі по собі.</b>
Дверцята завантаження прочинені. >>> Притисніть дверцята завантаження доки не почуєте звук клацання.
<b>Світиться або блимає попереджувальний індикатор баку водяного конденсату.</b>
Бак водяного конденсату повний. >>> Спорожніть бак водяного конденсату Зливний шланг перегнутий. >>> Якщо виріб безпосередньо під'єднаний до системи водовідведення, перевірте зливний шланг.
<b>Не вмикається підсвічування барабана. (у моделях з лампою)</b>
Сушильна машина не ввімкнена за допомогою кнопки «Вмикання/Вимикання». >>> Перевірте, чи машина увімкнена. Можливо, несправний індикатор. >>> Зверніться до фірмового сервісного центру для заміни лампи.
<b>Світиться індикатор Захист від зминання.</b>
Увімкнута програма захисту від зминання, щоб запобігти зминанню білизни в машині. >>> Вимкніть машину та вийміть з неї білізну.
<b>Світиться індикатор очищення фільтра.</b>
Фільтр для збору ворсу (внутрішній та зовнішній) потребує очищення. >>> Необхідно вимити фільтри теплою водою та висушити. На порах фільтра пуху накопичився пух, що може призвести до засмічення фільтра. >>> Необхідно вимити фільтри теплою водою та висушити. Фільтри не вставлені. >>> Вставте внутрішній та зовнішній фільтри на свої місця.
<b>З машини лунає звуковий сигнал.</b>
Фільтри не вставлені. >>> Вставте внутрішній та зовнішній фільтри на свої місця.
<b>Блимає індикатор попередження випарника.</b>
Передня сторона випарника може бути засмічена ворсом. >>> Очистіть передню стінку випарника. Фільтри не вставлені. >>> Вставте внутрішній та зовнішній фільтри на свої місця.
<b>Вмикається освітлення всередині сушильної машини. (у моделях з лампою)</b>
Якщо сушильну машину підключено до електромережі, натиснена кнопка «Вмикання/Вимикання» і двері відчинені, світло вмикається. >>> Відключіть сушильну машину або переключіть кнопку «Вмикання/Вимикання» в положення вимкнено.



## **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!**

- Якщо за допомогою цих рекомендацій усунути проблему не вдалося, зверніться до продавця або до фірмового сервісного центру. Не намагайтеся самотужки полагодити пристрій, який вийшов з ладу.



## **ЗАУВАЖЕННЯ**

- Якщо у вас виникли проблеми з будь-якою складовою вашого приладу, ви можете попросити заміну, зв'язавшись з авторизованою службою, вказавши номер моделі приладу.
- Експлуатація приладу з неоригінальними деталями може призвести до несправності приладу.
- Виробник та продавець не несуть відповідальності за несправності, спричинені використанням неоригінальних деталей.

## ДОВІДКОВИЙ ЛИСТОК ТЕХНІЧНИХ ДАНИХ

Відповідно до Делегованого регламенту Комісії ЄС № 392/2012

Найменування або товарний знак постачальника		Beko
Назва моделі		DF7412PB 7188301810
Номінальна потужність (кВт)		7.0
Тип сушильного автомату	Повітряна вентиляція	-
	Конденсатор	•
Клас енергетичної ефективності <sup>(1)</sup>		A++
Річне споживання енергії (кВт-год) <sup>(2)</sup>		212,0
Тип управління	Автоматичний	•
	Неавтоматичний	-
Енергоспоживання в режимі стандартної програми для бавовни при повному навантаженні (кВт-год)		1,75
Енергоспоживання в режимі стандартної програми для бавовни при частковому навантаженні (кВт-год)		0,96
Споживана потужність у вимкненому стані в режимі стандартної програми для бавовни при повному навантаженні, P <sub>0</sub> (Вт)		0,47
Споживана потужність у ввімкненому стані в режимі стандартної програми для бавовни при повному навантаженні, P <sub>L</sub> (Вт)		1,00
Тривалість ввімкненого стану (хв)		30
Стандартна програма для бавовни <sup>(3)</sup>		•
Тривалість стандартної програми для бавовни при повному навантаженні, T <sub>day</sub> (хв)		169
Тривалість стандартної програми для бавовни при частковому навантаженні, T <sub>day/2</sub> (хв)		109
Зважена тривалість виконання стандартної програми для бавовни при повному і частковому навантаженні, T <sub>t</sub>		135
Клас ефективності конденсації <sup>(4)</sup>		B
Середня ефективність конденсації в стандартній програмі для бавовни при повному навантаженні, C <sub>day</sub>		81%
Середня ефективність конденсації в стандартній програмі для бавовни при частковому навантаженні, C <sub>day/2</sub>		81%
Зважена ефективність конденсації у стандартній програмі для бавовни при повному і частковому навантаженні, C <sub>t</sub>		81%
Рівень звукової потужності у стандартній програмі для бавовни при повному навантаженні <sup>(5)</sup>		64
Вбудована		-

• : Так    - : Ні

(1) Шкала від A+++ (найбільша ефективність) до D (найменша ефективність)

(2) Споживання енергії у розрахунку на 160 циклів сушіння у стандартній програмі для бавовни при повному і частковому навантаженні і споживання в малопотужних режимах. Фактичне споживання енергії за цикл залежить від способу використання пристрою.

(3) Програма сушіння бавовни «Cotton cupboard dry» (до шафи), що використовується при повному і частковому навантаженні, є стандартною програмою сушіння, до якої відноситься інформація на етикетці та у довідковому листку технічних даних стосовно програми, що підходить для сушіння бавовняної білизни при її стандартній вологості і вважається найбільш ефективною програмою для сушіння бавовни з точки зору споживання енергії.

(4) Шкала від G (найменша ефективність) до A (найбільша ефективність).

(5) Середньозважене значення — L<sub>wd</sub> в дБ (A) відносно 1 пВт.

